



Fukuoka University
Asia Pacific Relations Training Program
in
Fukuoka, Japan and Wellington, New Zealand
2021-2022



Contents
目次Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022

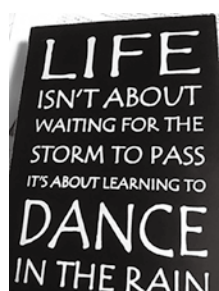
Logo courtesy of Buy NZ Made



Group D members lt. to rt. Ryota Hiromitsu (leader), Mako Fukuda and Ayana Nakamura at Beppu Station, Oita Prefecture. Group D interviewed representatives at ANA Intercontinental Hotel Beppu Resort & Spa in Beppu about their group topic -Hotel Management in the Corona Era.



Slide courtesy of Former Director/Senior Lecturer Maori Business Unit, Victoria Business School, Victoria University of Wellington Aroha Mead

Asia Pacific Relations Training Report 2021-2022
2021- 2022 アジア太平洋法政事情報告書

目次 TABLE OF CONTENTS

Greetings from Japan	1
Fukuoka University 福岡大学	
Yasuhiro Yamashita , Professor, Dean, Law Faculty 福岡大学法学部長 山下基弘	
Stephanie A. Weston , Professor, International Relations/FU Program Coordinator ... 福岡大学法学部教授(国際関係論) / 福岡大学プログラムコーディネーター ステファニー A. ウェストン	
Greetings from New Zealand	3
Gina & Partners	
Gina Whittle , Managing Director/Overseas Program Co-Coordinator Kyushu Representative for Victoria University of Wellington ジーナ&パートナーズ取締役社長/海外プログラム共同コーディネーター ビクトリア大学ウェリントン校九州地区代表 ジーナ・ウィットル	
Aya Suzuki , Manager マネージャー 鈴木 絢	
Victoria University of Wellington	4
Uni-Professional	
Tania McGowan , General Manager ジェネラルマネージャー タニア・マクゴワン	
Jacoba Holland , Senior Programme Advisor Micro-credential/Programme Co-Coordinator シニアプログラムアドバイザー マイククロレデンシャル/プログラム共同コーディネーター ジャコバ・ホーランド *****	
Bette Cosgrove , Site Instructor 現地講師 ベティ・コスグローブ	
Greetings from Participating Students	5
2021-2022 NZ Class President/Group A Leader Rena Nakashima NZクラス会長/グループAリーダー 中嶋玲奈 Recipient of Outstanding Leadership/Outstanding Performance	
2021-2022 NZ Class Vice President/Group F Leader Seiga Taniguchi NZクラス副会長/グループFリーダー 谷口星雅 Recipient of Outstanding Leadership/Excellent Performance Certificates	
2021-2022 NZ Group E Leader Aki Matsuishi NZクラスグループEリーダー 松石愛希 Recipient of Outstanding Performance Certificate	
2021-2022 NZ Group E member Mai Hirose NZクラスグループEメンバー 廣瀬 舞 Recipient of Excellent Performance Certificate	
Program Profile プログラム紹介	6
Program Schedule プログラムスケジュール	7
Comparative Presentation on Wellington & Fukuoka - Special Power Point - Group B ...	8
ウェリントンと福岡の比較プレゼンテーション—スペシャルパワーポイント(グループB)	
New Zealandでの学生グループ企業/機関/組織訪問リスト; 参加講師/プレゼンターのリスト ...	9
グループA : 発表テーマ; Resume, English Synopsis, 要約; 写真; キーワード; 企業訪問について;	10
ニュージーランドの印象 [日英]	
グループB : 発表テーマ; Resume, English Synopsis, 要約; 写真; キーワード; 企業訪問について;	12
ニュージーランドの印象(新項目) [日英]	
グループA & B パワーポイント	14
グループC : 発表テーマ; Resume, English Synopsis, 要約; 写真; キーワード; 企業訪問について;	16
ニュージーランドの印象(新項目) [日英]	
グループD : 発表テーマ; Resume, English Synopsis, 要約; 写真; キーワード; 企業訪問について;	18
ニュージーランドの印象(新項目) [日英]	
グループC & D パワーポイント	20
グループE : 発表テーマ; Resume, English Synopsis, 要約; 写真; キーワード; 企業訪問について;	22
ニュージーランドの印象(新項目) [日英]	
グループF : 発表テーマ; Resume, English Synopsis, 要約; 写真; キーワード; 企業訪問について;	24
ニュージーランドの印象(新項目) [日英]	
グループE & F パワーポイント	26
終わりに	28
Welcome to New Zealand Parliament	29
国会議事堂へようこそ	
2021-2022 事前準備の活動	裏表紙・写真



Fukuoka University
Faculty of Law Dean
Professor Yasuhiro Yamashita
福岡大学法学部長
山下 恭弘 教授

Greetings from Japan

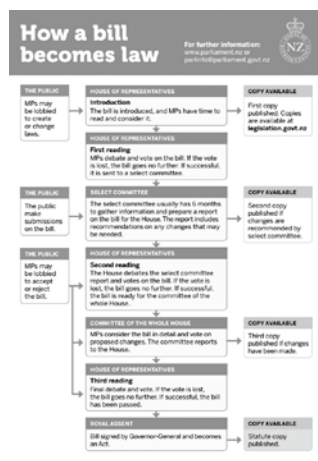
Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



The Beehive Parliament building in Wellington, New Zealand



Group B members – middle to far right. Wakanaka Nakazato, Sayaka Mori and Kana Hamasaki (leader) interviewed for it. Fukuoka Juvenile Classification Center Regional Youth Offender Assistant Correction Officer Ayana Kanbe and 2nd from left Japanese Ministry of Justice, Fukuoka Juvenile Classification Center Regional Youth Offender Correction Officer/Education Officer Daichi Ide about their group topic – Rehabilitation of Youth Offenders to Society.



Courtesy of the Education Team, NZ Parliament

福岡大学法学部の「アジア法セミナーⅠ」の海外研修は、今回で13周年を迎えることになりましたが、これまでとは全く違った形で実施せざるを得ませんでした。

本来の「アジア法セミナーⅠ」は、ニュージーランドでの現地研修がメインであり、「ビクトリア大学ウエルントン校（VUW）」を拠点とし、その内外で実践的な研修・講義を通じて現地の法制度、さらには先住民に係わる問題など、日本では得難い知識や学習を深めること、文化体験を重ねながらコミュニケーション能力の向上に努めることが主たる目的でした。参加学生は、現地の大学関係者・公務員・企業家その他から英語のプレゼンテーションを受けることで、海外研修ならではの有益な体験を得ていました。

ところが、COVID-19の感染拡大により日本とニュージーランドの往来が極めて困難となり、現地での海外研修を断念することになりました。しかしながら、この海外研修を担当するウェストン教授はいささかも怯むことなく、本人がいうように「新しい戦略と確信的なプログラミング」を立ち上げ、困難な事態に果敢に挑戦する姿勢を示しました。この報告書をご覧ください、その成果をご確認ください。

参加学生は、実際にニュージーランドに渡航することはできませんでしたが、オンラインによる講義やプレゼンテーションにより、ニュージーランドの法律・政策、先住民の生活様式・文化などを学ぶことができました。海外研修の醍醐味の一つであるホームステイの体験と外国文化に浸りきる時間は得られませんでした、新たな授業・学習の機会を得られることになりました。

このセミナーでは、日本国内で福岡に留まることなく九州圏内の企業にインタビューし、この事前学習をもとにオンライン授業に臨んでいます。参加学生は、オンライン授業の体験とともに、事前学習で得た体験も忘れないでください。十分かつ確かな準備をすることで初めて有益な成果が得られます。今回の体験がこれからの人生に活かされるよう願っています。

最後に、ウェストン教授、そしてこの海外研修でお世話になった方々、すなわち、ビクトリア大学のターニャ・マクゴワンさん、ジャコバ・ホーランドさん、ジェフ・マクレイ教授、元外交官のブライアン・リンチさん、アロハ・ミード上級講師、ジーナ&パートナーズ取締役社長のジーナ・ウィットルさんとマネージャーの鈴木 絢さん、現地英語講師のベティ・コスグロブさん、さらに企業や組織のインタビューでお世話になった方々や、ニュージーランド国会のスタッフの方々に対して心より御礼申し上げます。今回の海外研修は、現地研修は叶わなかったとはいえ、これまでの数々の報告書でも触れられている通り、こうした教育の重要性を改めて確認するものであり、国際人を育てるための大学の国際交流に貢献していることを申し添えます。

The 13th overseas study program of the Fukuoka University Faculty of Law Asia Pacific Relations Training curriculum this year was carried out in a completely different format way from previous ones.

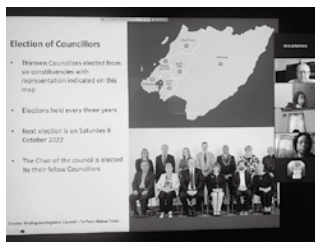
The Victoria University of Wellington is at the center of this overseas practical training program which includes study and lectures about the New Zealand legal system and indigenous problems. In addition, this overseas program deepens knowledge and learning achieved in Japan and offers cultural experiences while increasing students' communication skills. Participating students benefit greatly from English presentations made by university lecturers, government officials, business people and others.

By the way, travel to and from both Japan and New Zealand has been severely affected due to the spread of COVID 19. The hope of realizing an overseas program in New Zealand was abandoned. However, Professor Weston, FU Coordinator of this curriculum created a new strategic and solid programming to resolutely meet the challenge of this difficult situation. Please see the results of these efforts reflected in this brochure.

Although participating students could not actually go to New Zealand, they could learn about New Zealand law, policies, Maori lifestyles and culture online. And while they were not able to immerse themselves in a foreign culture through one of the best things of the overseas study -homestays, they engaged in a new way of learning.

Preparations for the online programming also included company interviews held not only in Fukuoka but also in another area of Kyushu island during the fall of 2021. Participating students do not forget your practical learning experiences outside of this online program. Also the right amount of preparations will bring successful results. Please maximize these experiences during your life.

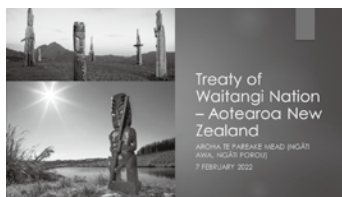
Finally, I would like to express my appreciation to Professor Weston along with everyone overseas to whom we are indebted – Victoria University of Wellington Tania McGowan and Jacoba Holland, Professor Geoff McLay, former diplomat Mr. Brian Lynch, Senior Lecturer Aroha Meade, Gina & Partners Managing Director- Gina Whittle and Manager Aya Suzuki, Site Instructor Bette Cosgrove, all of the company and or organization representatives as well as staff at the New Zealand Parliament. Although this time we were unable to execute this program overseas, this online training program reconfirmed the importance of this education and contributed to our university's efforts to foster global citizens.



Screenshot of session (courtesy of Gina & Partners) with Greater Wellington Regional Council Chair Daran Ponter during his presentation about the Council activities and election of councilors.



Screenshot of session (courtesy of Gina & Partners) with Wellington City Council Democracy Services Team Leader Sean Johnson and Advisor Hedi Mueller about the workings of the Wellington City Council.



Slide courtesy of Former Director/Senior Lecturer Maori Business Unit, Victoria Business School, Victoria University of Wellington Aroha Mead



Ditto.



Professor Weston with four of the students from the 2021-2022 Asia Pacific Relations Training Program. From left to right: Group B Leader Kana Hamasaki; Group A member - Seiyu Yasukochi; Class President/Group A Leader Rena Nakashima and Group F member - Keisuke Matsuo at a local restaurant in Fukuoka



Professor Stephanie A. Weston
[International Relations]
FU Program Coordinator
Fukuoka University, Law Faculty
福岡大学法学部（国際関係論）教授
プログラムコーディネーター
ステファニー A. ウェストン

Kia Ora. Due to the pandemic, our last Asia Pacific Training overseas program in Wellington, New Zealand was held in February of 2020 (12th program), just before there were lockdowns in both Japan and New Zealand. In spite of the many downsides of the pandemic, one positive impact is the development of new strategies and innovative programming. In our case this year, the overseas study part of an almost year-long training curriculum, which started in 2021, went online -January 27-February 10, 2022 (13th program). I am truly appreciative of Fukuoka University Faculty of Law's support of this online programming. The generous financial support of this initiative went a long way to assuring its realization. And since, we could not go abroad, students were allowed to interview companies not only in Fukuoka but also in other areas of Kyushu, Japan. And for students' online interviews in New Zealand, interviews took place not only in Wellington (our traditional program base) but also in Auckland and Queenstown.

Although students could not travel to New Zealand, they learned through online lectures and presentations about New Zealand law, policy, Maori people as well as lifestyles and culture. They also received guidance about the structuring of their final presentations about their group topics. As the online program unfolded, it was exciting to see how what they did in Japan and then in New Zealand was connected. The exchanges students had with instructors, businessmen and government officials really deepened their understanding of comparative law, the international impact of COVID and New Zealand's response to it, the uniqueness of the NZ legal system, current economic/trade trends in the Asia Pacific, why innovative strategies are so important for economic growth, work-life balance and the attractiveness of Wellington, as "the coolest little capital in the world."

Next, the content of the program in New Zealand was very similar to our in-person program in 2020. This high-level learning experience gave students special access to people in the know about what's happening in New Zealand whether in government or the private sector. Missing however, were the homestay experiences and the immersion inside another culture. However, there was a semi-immersion because we were all involved in an intensive remote learning experience which started at 8:30 a.m. and usually ended between 1:30-2:00 p.m. New Zealand is four hours ahead of us, so I really appreciate the efforts of Gina & Partners Managing Director Gina Hughes and Manager Aya Suzuki, Victoria University of Wellington Uni-Professional General Director Tania McGowan and Senior Advisor Jacoba Holland and site instructor Bette Cosgrove for their outstanding efforts to contribute to the realization of this year's successful and first online NZ program. Also all the speakers or instructors, who are listed on page 9 of this brochure, added to the richness and complexity of this program's overall curriculum whether in Fukuoka or in New Zealand.

Finally, I want to thank Class President/Group A Leader Rena Nakashima, Class Vice President/Group F Leader Seiga Taniguchi, Group B Leader Kana Hamasaki, Group C Leader Mayu Watanabe, Group D Leader Ryota Hiromitsu and Group E Leader Aki Matsushita for actively working with their groups and explaining about their group topics to local business people and government officials. Through these kinds of exchanges, they built on knowledge gained through company visits in Kyushu and New Zealand. All the members of the class also made an effort to ask questions and make comments continuously and then finally gave their final presentations under the expert guidance of Site Instructor Bette Cosgrove. The final presentation topics were: 1) The Challenges of the Advertising World 2) Rehabilitation of Youth Offenders 3) The Challenges of Managing a Unique Cafe 4) Hotel Management in the Corona Era 5) The Problem of Marine Pollution and 6) The Management of MultiService Retail Businesses in Japan and New Zealand.

キア オラ（こんにちは） 2020年2月にニュージーランドのウェリントンで開催予定の「アジア法セミナーI」（第12回プログラム）は、COVID-19感染拡大のため、直前に日本とニュージーランドの両国が国を封鎖する事態に直面しました。感染拡大によって多くのマイナス面がありましたが、一つのプラスの効果は、新しい戦略と革新的なプログラミングです。私たちの場合、今年は、2021年に開始した通年研修カリキュラムの海外研修の部分を、2022年1月27日から2022年2月10日にかけて第13回プログラムとしてオンラインで実施しました。オンラインのプログラミングにあたり福岡大学法学部の支援に心から感謝します。その惜しめない財政的支援のおかげでこの取組みを確実に実現することができました。私たちは海外に行くことを断念しましたが、日本において福岡県内だけではなく九州圏内の企業をインタビューすることを認めていただきました。さらに学生たちのニュージーランドとのオンラインインタビューは、（従来のプログラムに基づいた）ウェリントンのみならず、オークランドやクイーンズタウンでも行うことができました。

学生たちはニュージーランドへの渡航は叶いませんでしたが、オンラインによる講義やプレゼンテーションを通してニュージーランドの法律・政策・マオリの人々の生活様式・文化などについて学びました。彼らはさらにそれぞれのグループのテーマに関する最終プレゼンテーション作成の指導を受けました。公表されていないオンラインプログラムには、彼らが日本で行ったことが次にニュージーランドとどのように繋がりを持つかということを見る期待感がありました。インストラクター、ビジネスマン、政府関係者などの学生たちの交流は、比較法・COVID-19の国際的影響とニュージーランドの対応・ニュージーランドのユニークな法制度・アジア太平洋における現在の経済/貿易の動向・革新的戦略が経済成長に重要である理由・ワークライフバランス・そして「世界で最もクールで小さい首都」ウェリントンの魅力などに対する彼らの理解を深めました。

最終的にニュージーランドにおけるプログラムは、2020年の対面プログラムと同じように行うことができました。この高度な学習体験は、学生たちにニュージーランドの行政や民間レベルで起こっていることに精通した人々と特別にアクセスさせてくれました。しかし不足していることは、ホームステイの体験と他国の文化の中に浸りきることでした。一方私たちは、全員午前8時30分に開始し午後1時30分から2時の間に終了する集中リモート学習体験に参加するという半集中講義を行いました。ニュージーランドの時差は日本より4時間進んでいることから、私は本当に、ジーナ&パートナーズ取締役社長のジーナ・ヒュー氏とマネージャーの鈴木 絢氏、ビクトリア大学ウェリントン校ユニプロフェッショナル ジェネラルマネージャーのタニア・マクゴワン氏とシニアアドバイザーのジャコバ・ホーランド氏そしてプログラムコーディネーターのアニカ・マッダレーナ氏さらに現地講師のベティ・コスグロブ氏など、今年度の成功とNZプログラムの初めてのオンライン化の実現にまい進してくれた彼女らのすばぬけた努力に心から感謝します。講義・プレゼンテーション・企業訪問など全てのオンラインミーティングを設置するのは非常な努力を必要としました。18名の学生の内、3年生は12名、2年生は6名でした。法学部経営法学科の学生は12名で、法学部法学科の学生は6名でした。全体で女子学生は13名で男子学生は5名でした。学生たちが海外のプログラムを含めて当カリキュラムのあらゆる重要な点を、どのようにして関連付けるようになったかを確認することには興奮します。

最後に私はクラス会長でグループAリーダーの中嶋玲奈さん、クラス副会長でグループFリーダーの谷口星雅さん、グループBリーダーの濱崎香奈さん、グループCリーダーの渡邊真由さん、グループDリーダーの廣光涼太さん、グループEリーダーの松石愛希さんに、グループ内で積極的に活動し、地元経済界の人々や政府職員に彼らのグループのテーマについて説明したことなどに感謝します。彼らは交流を通じて、九州やニュージーランドの企業訪問を通して得た知識を積み重ねました。クラスの全てのメンバーはさらに次々と質問をしてコメントし、最終的に現地講師のベティ・コスグロブ氏の指導の下、最終プレゼンテーションを実施しました。最終プレゼンテーションのテーマは：1) 広告業界の課題、2) 青少年犯罪者の社会復帰、3) 個人的なカフェ経営の課題、4) コロナ時代のホテル経営、5) 海洋汚染の問題、6) 日本とニュージーランドで地域発展に対するマルチサービス複合商業施設でした。最後の閉会式は、2022年2月10日にオンラインで実施しました。修了証書は今月末に日本に送られて来るようになります。また後述の特別な賞が授与されることになり、これも後日日本に送られます：対象は、素晴らしいリーダーシップにクラス会長の中嶋玲奈さんとクラス副会長の谷口星雅さん；優秀賞にグループAリーダーの中嶋玲奈さんとグループEリーダーの松石愛希さん；チーム全体に対する殊勲賞にチームグループCグループリーダーの渡邊真由さんとメンバーの杉山愛香さんと岩崎綾音さん；最も優れた最終プレゼンテーション賞にグループBグループリーダーの濱崎香奈さんとメンバーの森咲野花さんと中里和奏さん；チームに対する特別貢献賞にグループEメンバーの森咲野花さんとグループFメンバーの橋本美麗さんと松尾佳祐さんです。



Former New Zealand Institute of International Affairs Director and New Zealand government trade negotiator Brian Lynch spoke to students about important trade trends and the impact on the NZ economy.



Slide from New Zealand Lifestyle power point delivered by Language Schools New Zealand Queenstown Managing Director Guy Hughes during the 1st NZ Lifestyle Module held during the online program. Mr. Hughes' session was introduced specially to add cultural content to this year's programming. Slide courtesy of Gina & Partners



Buy NZ Made Campaign Executive Director Dane Ambler spoke about the campaign's branding, promotion and outreach activities to local businesses.



Business NZ CEO Kirk Hope gave the students insights into current economic trends in New Zealand and shared how COVID-19 was impacting on the country's economic growth.



Gina Whittle, Managing Director
Gina & Partners (Japan) / NZ Life Tours (NZ)
Programme Co-Coordinator
ジーナ&パートナーズ(日本)/
NZライフ・ツアーズ(NZ)
取締役社長
プログラム共同コーディネーター
ジーナ・ウィットル

It is always a great privilege and pleasure to help organise the Fukuoka University Law Department students for the Asia Pacific Relations Training Programme.

The programme once more allowed students to become more independent, more mature and to improve their confidence. This year, our 13th year to offer the programme, we had the challenge of closed borders due to the Covid pandemic, and everyone has risen to the challenge, helping us to take the programme online for the first time.

The student groups conducted themselves professionally when interviewing the CEO, managers and social workers during the seminars and interviews. The valuable information gathered here enabled the students to prepare interesting and informative final presentations at the end of the program.

Congratulations to all the Fukuoka University participants on their achievements.

I would also like to thank the team at the Victoria University of Wellington & our wonderful English Teacher Bette Cosgrove for her cooperation, assistance, and input.

New Zealand, internationally acclaimed for its 'clean and green' image, is also developing a reputation as a favoured study destination for an increasing number of international students. With its clear, easy to understand English, hospitable local people and a top world-class education system it is an ideal destination for students to acquire innovative, independent thinking. While we are currently providing the online programme, we also look forward to welcoming the students back to New Zealand in the near future, once the borders are open again.

It is my hope that Fukuoka University students will continue to enjoy this wonderful opportunity in the future.

毎回福岡大学法学部「アジア法セミナーⅠ」(アジア太平洋法政事情プログラム)の準備を手伝えることは、私の大きな特権であり喜びです。プログラムは今回も学生たちが一層自立し成長することと自信を高めることを可能にしました。プログラムを提供して第13年目となる今年、新型コロナウイルス感染症のパンデミックによる国境の封鎖という課題を与えられた私たちは、支援を受けて初めてオンラインに取り組み、皆で困難を乗り越えました。

学生たちの各グループは、セミナーや面会で最高経営責任者やマネージャーやソーシャルワーカーのインタビューにあたって彼ら自身でプロフェッショナルに実施しました。ここで収集した貴重な情報のおかげで、プログラム最後の興味深く参考となる最終プレゼンテーションの準備が可能となりました。

この偉業に参加した福岡大学の学生たち、おめでとうございます。

私はまた、ビクトリア大学ウェリントン校のチームと、ベティ・コスグロブ英語教師の協力と支援とインプットに心から感謝します。

『清潔で緑豊かな印象で国際的に高い評価を得ているニュージーランドは、留学生数が増加している好ましい学習の場としても評価を楽しています。清潔さ、英語の分かりやすさ、現地の人々の温かいおもてなし、国際的レベルの教育システムなど、学生たちが革新的で自立的思考を得る理想的な場所です。今回はオンラインのプログラムを提供しましたが、近い将来国境が開放された折には、私たちは皆さんをニュージーランドにお招きすることを楽しみにしています。

福岡大学の学生たちが将来も引き続きこの素晴らしい機会を享受されますよう心から願ってやみません。



Aya Suzuki
Manager
Gina & Partners
ジーナ&パートナーズ
マネージャー
鈴木 絢

Congratulations to all the Fukuoka University Faculty of Law students who successfully completed this year's Asia Pacific Relations Training Program. Although this is the first year holding this program all online, we could observe that students could learn about a wide range of topics in the setting where they could feel New Zealand and learn also about NZ lifestyle and culture. As the students needed to adjust their learning style to the New Zealand way and all the lessons were delivered in English, it would have been a great challenge for them to develop themselves further. Last but not the least, I would like to thank all the people who gave us great support and assistance to this program. Kia ora everyone and I am looking forward to the program next year.

今年は、初めてオンラインによるプログラムの実施でしたが、ニュージーランドにいくともニュージーランドの雰囲気を感じ、多岐にわたる事を学べたプログラムとなりました。福岡大学法学部の学生様方は、日本とは異なった学習スタイルと全て英語によるレッスン、そしてオンラインによるプレゼンテーション等、様々なことにチャレンジし、自身の力を試し、高めるよい機会になったことと思います。例年同様、本年度のプログラムも沢山の方々協力で成功に導くことができました。企業インタビュー、プレゼンテーションに参加してくださった企業、組織の皆様、ヴィクトリア大学の皆様、ベティ講師、そして福岡大学ウェストン教授を含む皆様、ご協力ありがとうございました。



Greetings from New Zealand

Victoria University of Wellington

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



The Old Government building home to VUW Law School: It is also where our program's classes are held when we are in NZ.



Slide courtesy of Site Instructor Bette Cosgrove who, during the 2nd NZ Lifestyle Module held during the online program, made a presentation about [Wellington Coolest Little Capital]. Ms. Cosgrove's NZ Lifestyle session was introduced specially to add cultural content to this year's programming.



Ditto.



Tania McGowan
University of Victoria of Wellington
Uni-Professional
General Manager of Programmes
ビクトリア大学ウェリントン校
ユニプロフェッショナル
プログラムジェネラルマネージャー
タニア・マクゴワン



Tena koutou, Tena koutou, tena koutou katoa and kia ora
By Tania McGowan and I am the General Manager of Programmes at Wellington Uni-Professional Victoria University.
It was a great privilege to host once again the students of Fukuoka University, completing the Asia-Pacific Relations 2022 programme online at Victoria University of Wellington, New Zealand. Victoria University is very proud of the partnership with Fukuoka University on this auspicious Asia-Pacific relations programme.
It is 13 years since we welcomed the first group to Victoria University and you are the 8th group to have participated. We have always been impressed by your openness, willingness to learn and absorb new culture and language. This is particularly so given that this year's programme has been conducted online.

Victoria University really values its engagement and relationship with Fukuoka University and we look forward to the programme every year. As a globally engaged and focussed University, our hope is that you finish this programme with more knowledge about Aotearoa NZ and that you will want to come and visit us in person in the near future. I hope that you consider yourself part of the global Victoria University family.
A lot of work always goes into organising these programmes so thank you to Bette for expert language tuition for the programme, Gina and Aya for their expert logistics and interview arrangements and Stephanie for making the programme happen, to Jacoba and Anika for their organising at Victoria University of Wellington.

So to the graduates of the programme well-done, Kai pai, great job, harae ra until we meet you in person.

こんにちは、こんにちは、こんにちは そして ありがとう
ビクトリア大学ウェリントン校ユニプロフェッショナル プログラムジェネラルマネージャーのタニア・マクゴワンです。
非常に光栄なことに、ニュージーランドビクトリア大学ウェリントン校において再びオンラインで福岡大学法学部の2021年度アジア太平洋法政事情プログラムを2022年2月に開催することとなりました。ビクトリア大学はこの吉兆を示すアジア太平洋法政事情プログラムについて福岡大学とパートナーシップを持つことを誇りに思います。
私たちがビクトリア大学に最初のグループを受け入れてから13年が経ち、今回の参加者は7回目のグループです。私たちはいつも皆さんの寛容さ、新しい文化や言語を学び吸収する意欲などに感動しています。今年はプログラムがオンラインで行われたことで、特に強い印象を受けました。
ビクトリア大学はこの福岡大学との取組や関係を評価し、毎年プログラムを楽しみにしています。世界規模で展開し重点的に取組む大学として私たちは、皆さんがアオテアロア（長く白い雲の土地）ニュージーランドについてさらに知識を増してこのプログラムを修了すること、近い将来に個人的にでも私たちを訪ねてくれることを希望しています。私は、皆さんがビクトリア大学ファミリーの一員であると思ってくれることを願っています。
このプログラム遂行にあたり常に多くの仕事をしてくださる、言語教育エキスパートのベティ、事業計画やインタビュー調整のエキスパートのジーナと綾、プログラム作成者ステファニー、ビクトリア大学ウェリントン校でまもってくれたジャコバとアニカに感謝します。
プログラムを卒業する皆さん、よくやりました、ありがとう、素晴らしい出来でした、グレートジョブ、では直接お会いする日まで、さようなら。



Jacob Holland
Senior Programme Advisor Micro-credential
Programme Co-Coordinator
Uni-Professional
Victoria University of Wellington
ビクトリア大学ウェリントン校
ユニプロフェッショナル
シニアプログラムアドバイザー マイクロクレデンシャル
プログラム共同コーディネーター
ジャコバ・ホーランド

Tēnā koutou
It was our great pleasure to host the Fukuoka University Asia Pacific Relations Programme at Victoria University again this year, in our first online programme. We look forward to being able to host the students in person again soon at our Pipitea campus at the Old Government Buildings in Wellington, New Zealand.

We hope the students enjoyed their time learning about Aotearoa New Zealand and the presentations from representatives of Parliament, the High Court, the Wellington City Council, the Greater Wellington Regional Council, the Japanese Embassy, Business New Zealand and the various organisations chosen by the students to interview.

We were very impressed with the student presentations on the last day of the programme and learned some information about companies and conservation organisations in Japan and New Zealand that we did not know before.

We hope the students enjoyed the programme and hope they can visit New Zealand again soon. We wish you all the best with your continuing studies and look forward to the next Fukuoka Programme in 2023. Ngā manaakitanga

テナ コウトウ (皆さんこんにちは)
オンラインでしたが、今年もビクトリア大学において福岡大学のアジア太平洋法政事情プログラムを行うことができ喜びに堪えません。私たちは、直接そして再びニュージーランドのウェリントン校オールドガバメントビルディング/ビビティアキャンパスで主催できることを楽しみに待っています。
私たちは皆さんが、アオテアロア（長く白い雲の土地）ニュージーランドについて学び、議会・高等裁判所・ウェリントン市議会・グレーターウェリントン地方議会・日本大使館・ビジネスニュージーランドそして皆さん自身でインタビューに選んださまざまな組織の代表者とのプレゼンテーションの時間を楽しんだ事と願っています。
プログラムの最後に行われた皆さんのプレゼンテーションに私たちは非常に感銘を受け、これまで知らなかった日本やニュージーランドの企業や保護団体に関する情報が分かりました。

私たちは皆さんがプログラムを楽しみ、近いうちに再びニュージーランドへの訪問が可能になることを希望しています。皆さん全員が学習を続けることを願い、そして、次の2023年フクオカプログラムを楽しみにしています。
マナキタンガ (ご多幸をお祈りします)



Bette Cosgrove
Site Instructor
現地講師
ベティ・コスグローブ

This programme has been providing a unique opportunity for collaboration across countries and learning institutions for many years now. This year we are innovating and reaching across the world virtually, to try and work together to provide the same connections via online platforms. It is a great pleasure to be included as an English tutor and coach to assist these students from Japan.

They have an opportunity to broaden their horizons and embark on a project which challenges them to use a second language - English - to present their findings after some extensive business research in both their home country, and Wellington the Capital of New Zealand.

In my experience as an educator for the past 30 years, I find that teaching and learning experiences for these young adults are enriched by the challenge of study and communication in another language, and also expose them to new and different cultures and methods of learning. I look forward to reaching out from Aotearoa to Japan to maintain the valuable connections we have forged over the years.

このプログラムはこれまで何年も、国や教育機関を越えて協働するユニークな機会を提供しています。今年私たちは、オンラインプラットフォームを通して同じ関係を提供することを試み作業し、バーチャルリアリティーの技術を導入して世界中に到達しました。日本の学生たちを支援する講師/コーチとして参加でき大きな喜びを感じています。

彼らは自らの視野を広げ、自国とニュージーランドの首都ウェリントンにおいて広くビジネスを調査し、その後の結果発表では第2言語の英語を使うことを課題とするプロジェクトを実行する良い機会を得ました。

ここ30年余りの私の教育者としての経験の中で、若者に対する教育や学習体験は、他の言語による学習やコミュニケーションへの挑戦、そして新しく異なった文化や学習方法を体験することによって強化される、ということを見ました。私は長年にわたり築きあげている貴重な関係を維持するため、アオテアロアから日本への連絡を楽しみにしています。



Group A Rena Nakashima makes a pitch to other students to become the Class President during the NZ orientation held in May of 2021.

Greetings from Participating Students

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Group F Leader Seiga Taniguchi makes a pitch to his classmates to become class leader at the NZ orientation held in May of 2021.



Screen shot courtesy of Gina & Partners of session with Business NZ CEO Kirk Hope 2nd from lt. and Buy NZ Made Executive Dane Ambler.



Screen shot courtesy of Site Instructor Bette Cosgrove of the second day of the Asia Pacific Relations online class programming.



Group E members It. to rt. Aki Matsuishi (leader), Shiori Adachi, Mai Hirose make a Wellington-Fukuoka comparative presentation during the fall semester of 2021.



2021-2022 NZ Class President/Group A Leader
2019-2020 Seattle Class Group D Leader Rena Nakashima (JB)
2021-2022 NZ クラス会長/グループAリーダー 中嶋玲奈 (JB)
Recipient of Outstanding Leadership/Outstanding Performance Certificates
優秀統率力賞・優秀賞受賞

みなさん！Kia ora！2021-2022初めてのオンラインNZ研修でプレジデントを務めさせていただいた中嶋玲奈です。今回の研修ではオンラインということで実際にNZに行くことができず、文化を直接体験することや裁判所などを訪問することができませんでした。しかし、NZの法政事情やライフスタイル、企業訪問では広告について学ぶことができ、自分自身の知識を増やすことができた貴重な経験になりました。NZでは自国の文化や家族との時間をとても大切にしており、日本ではあまり見られない特徴だなと感じました。また私は広告分野に興味があり、日本とNZの広告企業に訪問できたことは自分の将来に繋がる有益な経験となりました。2023年は実際にNZに行けるようウエストン先生は準備を始めています！仲間とNZ研修に行く経験は、大学生活の楽しい思い出になります!!是非みなさん参加して日本では感じられない貴重な経験をしてみてください!!



2021-2022 NZ Class Vice President/Group F Leader
2019-2020 Seattle Class Group D member Seiga Taniguchi (JB)
2021-2022 NZ クラス副会長/グループFリーダー 谷口星雅 (JB)
Recipient of Outstanding Leadership/Excellent Performance Certificates
優秀統率力賞・殊勲賞受賞

今回のニュージーランドのプロセスを通して、多くのことを学ぶことができました。特に自分が学ぶ中での目標の主体性という部分では目標達成できたのではないかと思います。

また、ほかのメンバーも積極的に発表しており学生主体となって学べるいい機会であると思います。今後も自分自身の中でこの主体性を持って就活など取り組んでいこうと思います。

また、これから参加を考えている人はぜひ挑戦してみるのもいいと思います。難しくもなく、みんなと協力し学べるので思い出になるとと思います。

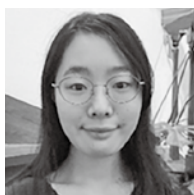


2021-2022 NZ Class Group E Leader/
2019-2020 Seattle Class President/Group A Leader
Aki Matsuishi (JB)
2021-2022 NZ クラスグループEリーダー 松石愛希 (JB)
Recipient of Outstanding Performance Certificate
優秀賞受賞

この度オンラインだったにもかかわらずニュージーランド研修ができたことを嬉しく思います。また、積極的に参加させてもらえる機会を与えてくれてありがとうございます。非常に貴重な体験となりました。



Objet Downtown Wellington



2021-2022 NZ Class Group E Member Mai Hirose (JJ)
2021-2022 NZ クラスグループEメンバー 廣瀬 舞 (JJ)
Recipient of Excellent Performance Certificate
殊勲賞受賞

このプログラムではNZの大学の講義や企業訪問を通して、NZの生活や慣習だけでなく法制度や歴史的背景など多くのことを学ぶことができました。実際に現地の方々から聞くお話はとても興味深く、資料を読むだけでは分からないリアルなNZを知ることができると思います。プログラムではサポートもしっかりしていただけるので英語のスキルに自信がなくても不安にならず、興味のある方はぜひ参加してみてください。



Slides from the [12 things to know about New Zealand] presented by Site Instructor Bette Cosgrove held during the 2nd Lifestyle module of the Asia Pacific Relations New Zealand online programming.

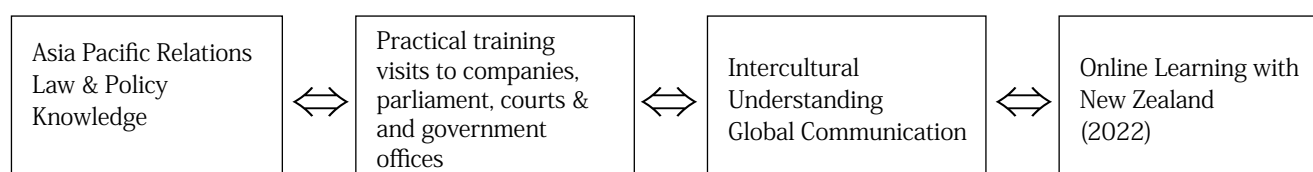
Program Profile プログラム紹介

The Asia Pacific Relations Training Program (Asia Hoo Seminar I) in the past has been funded by the Ministry of Education, Science and Technology's special exchange student fund and Fukuoka University Faculty of Law. This program specifically has five different goals: 1) acquisition of comparative legal and policy knowledge concerning Japan, New Zealand and Australia; 2) deepened understanding of business, government and legal interrelationships regionally and globally; 3) practical experiences through field visits to law firms, courts, business and commercial entities; 4) raised consciousness about international issues in the Asia Pacific Rim and 5) deepened intercultural understanding through lectures, practical training, homestays and discussion concerning diversity. This program is divided into three phases. The first phase with Professor Weston during the fall semester at FU University prepares students for their studies in New Zealand through student presentations; review of reference materials from presenters in Australasia; advice concerning group topics, search for target companies in NZ and Fukuoka as well as advance preparation of resumes, summaries and power points. The second phase followed at Victoria University at Wellington and The Campbell Institute (Wellington, NZ) (now temporarily closed), where the site instructor builds on these preparations by accompanying students throughout the spring (summer in NZ) session, debriefings, exercises to increase self-expression and analytical thinking in English and further guidance regarding their English power point presentations. Students make company visits and deliver their final power point presentations. Due to the corona pandemic, we were unable to execute this program in February of 2021. However, January 27-February 10, 2022, we carried out the first online version of the overseas studies of this curriculum including a site instructor. Students did all of the course work and presentations remotely. Included in the curriculum for the first time were two New Zealand lifestyles modules in lieu of no homestays. Students are evaluated accordingly: final power point presentations- 40% (NZ); participation 25% (NZ & Japan); short presentation (fall) 25% (Japan); homework/group work 10% (Japan). Keywords: Australasia, international business, comparative law, central government, comparative policy, comparative trade, indigenous, Japan, local government, Maori and minority rights, New Zealand, online programming, parliament, Maori and minority rights, remote learning, Wellington.

アジア太平洋法政事情プログラム「アジア法セミナーⅠ」はこれまで、文部科学省の特別交換留学生基金と福岡大学法学部によって資金的補助を受けていました。当プログラムは、1) 政策や司法制度に関連し日本・ニュージーランド・オーストラリアに関連する法的・政策的知識の習得し、2) 地域的、国際的にビジネス的・行政的・法的相互関係の理解を深め、3) 弁護士事務所、裁判所、企業、コマーシャルの事業体などを通して実戦的に経験し、4) アジア環太平洋の国際的問題に関する意識を高め、そして、5) 講義や実践的研修やホームステイや多様性に関する話し合いを通して異文化間の理解を深めるなど、明確に5つの異なる到達目標を設定しています。第一段階は、後期に福岡大学で各課題を通してウェストン教授と共にオーストラレーシアの講演者による参考資料を再検討し、関連するグループのテーマについてアドバイスし、ニュージーランドと福岡の目標企業を探し、レジメや要約やパワーポイント及びプレゼンテーションの事前準備を行ってニュージーランド研修の準備をします。第二段階は、ビクトリア大学ウェリントン校とキャンベル語学校 (NZウェリントン、現在臨時休校) へと移り、そこでは現地講師が夏期講習を通して学生に同行することによって、英語による自己表現や分析的指向を強化する報告・演習・さらにパワーポイントの英語のプレゼンテーションに関する追加助言などを通してこれらの準備を構築します。学生たちは企業を訪問しパワーポイントのプレゼンテーションを作成します。新型コロナウイルス感染症の感染拡大のため、2021年2月のプログラムは実行することができませんでした。しかし2022年1月27日から2月10日にかけて現地講師と共に、カリキュラムの海外研修を初めてオンラインで行いました。学生たちは全てのコースの作業とプレゼンテーションをリモートで行いました。カリキュラムに初めて盛り込んだのは、ホームステイがない代わりに2つのニュージーランドのライフスタイルのモジュールでした。学生たちは、最終パワーポイント (NZ) 40%、参加 (NZと日本) 25%、短いプレゼンテーション (後期、日本) 25%、下調べ/グループ活動 (日本) 10%に従って評価を受けます。キーワード: オーストラレーシア、インターナショナルビジネス、比較法、中央政府、比較政策、比較貿易、固有の、日本、地方自治体、マオリとマイノリティの権利、ニュージーランド、オンラインプログラム、国会、遠隔学習、ウェリントン。

=====

CURRICULUM MAP



アジア太平洋法政事情 2021-2022 Program ■ 研修日程 2021 Asia Pacific Relations Online Training Schedule

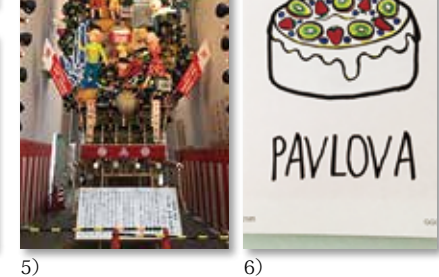
Victoria University of Wellington, New Zealand

Date	JPN/ NZ Time	Itinerary	Date	JPN/ NZ Time	Itinerary
2022 27 Jan (Thurs)	08:45-09:45/ 12:45-13:45	1. Orientation (Start-up Class), FU Professor Weston, VUW Representative Tania McGowan, G&P Managing Director Gina Whittle, ESL Instructor Bette Cosgrove	3 Feb (Thurs)	08:30-10:00/ 12:30-14:00	19. High Court Presentation, Q&A - Wellington High Court Case Manager Keith Brown, ESL Instructor Bette Cosgrove, FU Professor Weston
28 Jan (Fri)	8:30-10:00/ 12:30-14:00	2. Company Interview (B) Korowai Manaaki (Youth Justice Residence) Youth Justice Supervisor Gus Tuiletufuga, Youth Justice Social Worker Mary-Anne Ball and Janie Bruce - 3 students & FU Professor Weston		10:15-11:45/ 14:15-15:45	20. Methods and Preparation of Presentations III - ESL Instructor Bette Cosgrove
	10:15-11:45/ 14:15-15:45	3. Presentation Skills I Module - ESL Instructor Bette Cosgrove (Sessions 2 & 3 held simultaneously)		12:15-13:45/ 16:15-17:45	21. Follow-up session with FU Professor Weston (via CISCO WEBEX)
	12:00-13:30/ 16:00-17:30	4. Company Interview (C) Caffé L' Affare Cafe Manager Hamish Stewart - 3 students & FU Professor Weston 5. Presentation Skills II - ESL Instructor Bette Cosgrove (Sessions 4 & 5 held simultaneously)	4 Feb (Fri)	09:00-10:30/ 13:00-14:30	22. Wellington Council Presentation, Q&A - Democracy Team Leader Sean Johnson, Senior Democracy Advisor Hedi Mueller, ESL Instructor Bette Cosgrove, FU Professor Weston
31 Jan (Mon) AKL Anniversary Day	08:30-10:00/ 12:30-14:00	6. Company Interview (F) Sylvia Park Asset Manager Helen Ronald - 3 students & FU Professor Weston 7. Presentation Methods and Preparation of Presentations - ESL Instructor Bette Cosgrove (Sessions 6 & 7 held simultaneously)		10:45-12:15/ 14:45-16:15	23. VUW Lecture: NZ Trade Lecture - VUW Instructor Brian Lynch, ESL Instructor Bette Cosgrove, FU Professor Weston
	10:15-11:45/ 14:15-15:45	8. Company Interview (E) Our Seas, Our Future a Regional Coordinator Calvin Quigley - 3 students & FU Professor Weston 9. NZ Lifestyle Module I - Language Schools New Zealand Queenstown Managing Director Guy Hughes (Sessions 8 & 9 held simultaneously)		12:15-13:45/ 16:15-17:45	24. Wrap up Session - ESL Instructor Bette Cosgrove
	12:00-13:30/ 16:00-17:30	10. Company Interview (D) The Rees Hotel Director of Operations Roman Lee-Lo - 3 students & FU Professor Weston 11. Lifestyle Module II - ESL Instructor Bette Cosgrove (Sessions 10 & 11 held simultaneously)	8 Feb (Tues)	08:00-9:30/ 12:00-13:30	25. Greater Wellington Regional Council Presentation, Q&A Chair Daran Ponter - ESL Instructor Bette Cosgrove, FU Professor Weston
1 Feb (Tues)	08:30-10:00/ 12:30-14:00	12. Wrap Session - ESL Instructor Bette Cosgrove, G&P Managing Director Gina Whittle & FU Professor Weston		09:45-11:15/ 13:45-15:15	26. VUW Lecture: Former Director Maori Business Unit, VUW Senior Instructor Aroha Mead, ESL Instructor Bette Cosgrove, FU Professor Weston
	10:15-11:45/ 14:15-15:45	13. VUW Lecture: NZ Legal System, Q&A - VUW Instructor Geoff McLay, ESL Instructor Bette Cosgrove, FU Professor Weston		12:15-13:45/ 16:15-17:45	27. Methods and Preparation of Presentation IV (Rehearsal and Feedback) - ESL Instructor Bette Cosgrove, FU Professor Weston
	12:30-14:00/ 16:30-18:00	14. Japan-NZ Relations Presentation Japanese Embassy Secondary Secretary Tomotaka Ishizu, ESL Instructor Bette Cosgrove, FU Professor Weston	9 Feb (Wed)	09:00-10:30/ 13:00-14:30	28. Student Presentations I (Groups B & C + Q&A) - ESL Instructors Bette Cosgrove, FU Professor Weston
2 Feb (Wed)	08:30-10:00/ 12:30-14:00	15. Company Interview (A) Chemistry Director Joseph Silk and Mike Larmer - 3 students & FU Professor Weston		10:45-12:15/ 14:45-16:15	29. Student Presentations II (Groups F & E + Q&A) - ESL Instructors Bette Cosgrove, FU Professor Weston
	10:15-11:45/ 14:15-15:45	16. Methods and Preparation of Presentations II - ESL Instructor Bette Cosgrove, FU Professor Weston		09:00-10:30/ 13:00-14:30	30. Student Presentations III (Group D & A & Q. A) - ESL Instructors Bette Cos- grove, FU Professor Weston
	12:15-13:45/ 16:15-17:45	17. NZ Parliament Presentation - NZ Parliament Education Lead Ben Logan-Milne, ESL Instructor Bette Cosgrove, FU Professor Weston	10 Feb (Thurs)	10:45-12:15/ 14:45-16:15	31. Closing Ceremony - VUW Represen- tative Tania McGowan, G & P Manag- ing Director Gina Whittle, ESL In- structor Bette Cosgrove, FU Professor Weston
		18. Business NZ Presentation, Q&A - Executive Director of Buy NZ Made Dane Ambler & CEO Kirk Hope, ESL Instructor Bette Cosgrove, FU Professor		Follow-up assessment and report writing	32. ESL Tutor Instructor Bette Cosgrove

Comparative Presentation on Wellington & Fukuoka – Special Power Point – Group B ウェリントンと福岡の比較プレゼンテーション—スペシャルパワーポイント（グループB）



Assorted lifestyle snapshots in Fukuoka and Wellington: 1) Sweets in Fukuoka 2) Superhero exhibition in Fukuoka 3) Slide courtesy of Gina and Partners from Guy Hughes' Lifestyle presentation 4) typical Maori Hangi meal at local restaurant in Wellington 5) Yamakasa float in Fukuoka and 6) a postcard of a typical sweet in New Zealand- Pavlova



Administrators, Faculty Presenters Japan [Fukuoka Prefecture]

Japan [Fukuoka Prefecture]

Ayako Adachi
General Manager
Marinoa City
Fukuoka Enterprises Division
Commercial Business Headquarters
FJ Entertainment Works

Daichi Ide
Regional Youth Offender Correction
Officer/
Education Officer
Fukuoka Juvenile Classification
Center
Japanese Ministry of Justice

York Kaihara
Duty Manager
ANA Intercontinental Beppu Resort
& Spa

Ayana Kanbe
Regional Youth Offender Assistant
Correction Officer
Fukuoka Juvenile Classification
Center
Japanese Ministry of Justice

Narimasa Nakaoka
Managing Director
Suzukake

Tatsuya Noda
Section Chief
Business Management Division
FJ Entertainment Works

Kirara Okamoto
Business Planning Coordinator
Marinoa City Fukuoka Enterprises
Division
Commercial Business Headquarters
FJ Entertainment Works

Tomotsugu Oshikata
Director
Customized Center
Business Planning Division
JR Kyushu Agency

Hiroto Ogami
Managing Director
NPO FUN

Mari Takara
General Manager
ANA Intercontinental Beppu Resort
& Spa

Davide Zinardi
Food and Beverage Manager
ANA Intercontinental Beppu Resort
& Spa

Stephanie A. Weston
Professor
International Relations
FU Program Coordinator

New Zealand

Dane Ambler
Executive Director
Buy NZ Made

Mary-Anne Ball
Youth Justice Social Worker
Korowai Manaaki
Otahuhu Youth Justice
Oranga Tamariki
Ministry for Children

Jono Brooker
Youth Justice Manager
Korowai Manaaki
Otahuhu Youth Justice
Oranga Tamariki
Ministry for Children

Keith Brown
Case Manager
Wellington High Court

Janie Bruce
Youth Justice Social Worker
Korowai Manaaki
Otahuhu Youth Justice
Oranga Tamariki
Ministry for Children

Paul Cockburn
General Manager
Caffe L'Affare

Bette Cosgrove
Site Instructor

Jacoba Holland
Senior Programme Advisor
Micro-credentials
Uni-Professional
University of Victoria of Wellington

Kirk Hope
CEO
Business NZ

Guy Hughes
Managing Director
Language Schools New Zealand
Queenstown

Tomotaka Ishizu
Second Secretary
Japan Information and Cultural
Centre
Embassy of Japan in New Zealand

Sean Johnson
Democracy Team Leader
Democracy Services Team
Wellington City Council

Tania McGowan
General Director
Uni-Professional
Victoria University at Wellington

Geoff McLay
Professor
Faculty of Law
Victoria University of Wellington

Mike Larmer
Director
Chemistry Interaction Limited

Roman Lee-Lo
Director of Operations
The Rees Hotel, Luxury Apartments
and Lakeside Residences

Ben Logan
Education Team
NZ Parliament

Brian Lynch
Former Director
NZ Institute of International Affairs

Anika Maddalena
Programme Coordinator
Uni-Professional
University of Victoria of Wellington

Aroha Mead
Former Director/Senior Lecturer
Maori Business Unit
Victoria Business School
Victoria University of Wellington

Hedi Mueller
Senior Democracy Advisor
Democracy Services Team
Wellington City Council

Troy Murphy
Education Team
NZ Parliament

Daran Ponter
Chair
Greater Wellington Regional Council

Calvin Quigley
Regional Coordinator Wellington
Our Seas, Our Future (NPO)

Helen Ronald
Asset Manager
Sylvia Park

Joseph Silk
Director
Chemistry Interaction Limited

Hamish Stewart
Café Manager
Caffe L'Affare

Aya Suzuki
Manager
Gina & Partners

Gus Tuiletufuga
Youth Justice Supervisor
Korowai Manaaki
Otahuhu Youth Justice
Oranga Tamariki
Ministry for Children

Caroline Wallis
Senior Education Adviser
The Education Team
NZ Parliament

Gina Whittle
Managing Director/Overseas Program
Coordinator
Gina & Partners



Group

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Group A members – Rena Nakashima (Class President/ Group leader), Masaharu Tanaka, Seiyu Yasukochi interviewed JR Kyushu Agency Business Planning Division Customized Center Director Tomotsugu Oshikata on October 18, 2021 about their group topic.



Ditto. It to rt. Masaharu Tanaka, Seiyu Yasukochi, Rena Nakashima and Mr. Oshikata.



During the interview at JR Kyushu Agency



Masaharu Tanaka thanked Mr. Oshikata for the interview.

Group A

Group Members: 中嶋玲奈 (クラス会長/グループリーダー)、田中正陽、安河内晴陽
Rena Nakashima (Class President/Group Leader), Masaharu Tanaka,
Seiyu Yasukochi

Group Topic: 広告業界の課題
The Challenges of the Advertising World

Japanese Organization Visited: JR Kyushu Agency, Fukuoka, Japan

NZ Organization Visited (Online): Chemistry Interaction Ltd., Wellington, New Zealand

Outline

- I. Introduction
- II. Management
- III. Tourism Promotion
- IV. Future Challenges
- V. Conclusion

Key Words: advertising industry-広告業界; agency-代理店; catalyst-触媒; exhibition-展示会; face processing-顔認識; line of sight-視線; media company-メディア企業; medium-媒体; operation-稼働; positional information-位置情報; plan-立案; recharge-再供給; search history-検索履歴; telework system-テレワーク制度; tourism promotion-観光促進; walk-in sales-飛び込み営業

Synopsis:

As the internet industry is growing rapidly including increased Internet usage web ads, Group A turned to the advertising industry to see what has changed in Japan and New Zealand. We interviewed in person JR Kyushu Agency Business Planning Division Customized Center Director Tomotsugu Oshikata in Fukuoka and Japan and Chemistry Interaction Ltd. Directors Joseph Silk and Mike Larmer (online) about our topic: The Challenges of the Advertising World. JR Kyushu Agency, as a subsidiary of JR Kyushu, enjoys a high level of trust because of this relationship and the former also has its own channels of advertising. Chemistry Interaction Ltd., a middle-sized independent advertising company, competes with other companies by creating a good relationship with clients. Both companies are relying increasingly on digital advertisements vs. paper and adapting strategically to each respective environment. In the end, both companies found ways to deal flexibly with the challenges caused by the pandemic including the reduction in tourism advertisements, economic fallout and and or loss of foreign talent due to closed borders. Finally, new forms of advertising will need to be incorporated into advertising plans in the future.

法律、政策及び社会

ニュージーランドは1947年にイギリスから完全に独立し、そこから自国の法制度を作っていました。ニュージーランドの強みは立法と行政が混合している事です。主に行政が立法をコントロールして動かしています。司法権は独立していて行政の一部にはならないという強い伝統があります。よって裁判所では、行政上の決定のみは検討をすることができます。国会において法律を作ること、また内容を制限する法制度はありません。しかし、人権、国際法を尊重しそれらによって自らで制限をしています。それでもなお間違いや適切でない目的、また不合理であった場合は裁判所が再検討を要請します。法律を作るための国会では選挙で選ばれた議員が参加します。これらの大臣は大きな責任と共に法律を作っていきます。このようにして国家で作られた法律を制定法と言います。総督による規制や大臣による規制などの法律や、裁判官法なども存在します。ニュージーランドの現状は法律を作る人を決める投票がある場合さまざまな制限があります。これによって意見に偏りができ国会で可決された法律が非常に多いです。これを解決するための今後の法制度に注目していきたいと思います。

企業/団体/事務所の訪問

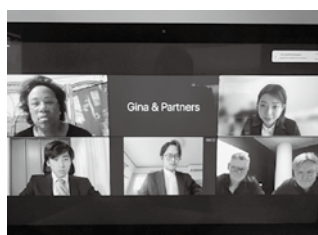
私たちのグループテーマは「広告業界の課題」である。私たちがこのテーマにした理由は、就職活動を行う上で広告業界について興味を持ち、インターネット業界が急成長しており、老若男女でインターネット使用率が拡大してきておりWEB広告も増えてきている現在、日本とNZでどんな変化があったのか比較したいと思ったからである。内容として、経営、観光促進、今後の課題について日本では、JR



Different shots from JR Kyushu's hi-tech screen at the Hakata station in Fukuoka Japan

Group A

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Screenshot courtesy of Gina & Partners of Group A's interview with Chemistry Interaction Ltd. Director Joseph Silk and Director Mike Larmer about the group topic: The Challenges of the Advertising World.



Chemistry Interaction Ltd.
Director Mike Larmer
<https://www.chemistry.co.nz>



Chemistry Interaction Ltd.
Director Joseph Silk



All photos courtesy of Chemistry Interaction Ltd.
<https://www.chemistry.co.nz>

九州エージェンシー経営企画部長・カスタマイズドセンター所長の押方智嗣氏、NZでは、広告会社のケミストリー・インターアクション・リミテッドの二人のディレクター、ジョセフ・シルク氏とマイク・ラーマー氏にオンラインで面談をおこなった。

経営では、客の獲得、広告媒体、広告制作の3点に絞る。日本とNZを比較すると、日本では広告効果が期待できるインパクトを重視した広告を作成する、NZでは自然や動物、文化をいれながら広告を作成するという違いがあった。また、日本では天気や時間帯によって広告を差し替える、NZでは短い動画が好まれる今日に対応するなどという現代の人々に好まれるような工夫を行っていた。常に流行が変わる中で、いかに人々を魅了する広告を作れるかどうか、柔軟な対応をしていくことが大切だと思った。

観光促進では、日本とNZの魅力的な観光促進方法、人々との協力、コロナ禍の影響の3つである。日本とNZを比較して、日本はイベント、NZはスポーツと違う観点からより観光客を呼ぶことができるトピックを利用し、効果的に行っていた。また、日本では一般客とのコラボがあるが、NZでは無かった。日本は地元の方々の暖かさを伝える。NZは影響力あるタレントを使い、宣伝効果を高めるという政策は良い広告を作るための手段の違いであると感じた。コロナ禍の影響については、両国で大きなダメージを受けているが、両国とも前向きな対応をしていることがわかった。

今後の課題では、コロナ禍の影響、ソーシャルメディア、デジタル化の3つである。日本とNZを比較して広告業界は紙媒体からデジタル媒体に移ってきていることがわかった。また、クッキーについて日本とNZの企業で話が合った。クッキーとは、自分の検索履歴に応じた広告が表示されるためのものである。日本ではクッキーを全面的に利用する方向で話されていたが、NZではクッキーはプライバシーの問題が生じるため、今後は使用を減らし、別の方法を模索していると言っていた。また、コロナ禍の中で生き残るためにいかに工夫して自分達の技能を高めるか、チームプレーできるか、時代の変化に対応できるかが大切である。

これまでJR九州エージェンシーとケミストリー・インターアクション・リミテッドの二つの企業について比較して述べた。日本とNZの政策の全ては会社独自の戦略を環境に合わせて工夫して行っていた。またコロナ禍によって大きな影響を受けたが、どちらの企業も柔軟な対応をしていた。このように政策の内容は違うもののJR九州エージェンシーとケミストリー・インターアクション・リミテッドは柔軟な対応と工夫をおこなうことによって成長していることがわかった。

ニュージーランドのライフスタイル

私はニュージーランドのライフスタイルでは、家族と一緒に時間を共有することを大切にしていると思いました。人生の中で仕事に一番時間を使っている人は、お金を持っていて何不自由ない生活を送ることができます。しかし家族とのコミュニケーション、自分の趣味の時間などを疎かにすることは幸せな人生だと言えるでしょうか。私は仕事は決まった時間だけ行い、他の時間を自分のため・家族のために活用する方が幸せな人生だと言えると思います。例えば、日曜日は家族の日というルールを作り、季節のスポーツなどを一緒に楽しむというようなイベントを行います。そうすることで家族との絆が深まり、団結力が生まれます。また、自分の人生について一度考えてみることも大切だと思います。自分のやりたい仕事は本当にこの仕事なのか。キャリア重視になりすぎていないか。自分の好きなことを仕事にすることで、仕事という人生の大部分を占める時間を有効な時間にすることができそうです。私は今、大学4年生になろうとしており自分の将来について決める時です。ニュージーランドのライフスタイルを学んだことにより今一度自分のやりたいことを考え、何を一番重視するべきなのか自分自身と相談したいと思います。

Joined-up thinking

Unlike traditional agencies, we don't deliver a one-size-fits-all response. Instead, we combine bespoke business and brand strategy with best-in-class creativity to deliver long-term business outcomes. We call this joined-up thinking, because it connects the dots in a way other agencies can't.

Image courtesy of Chemistry Interaction Ltd., <https://www.chemistry.co.nz>



Group A!

B Group

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Group B members – lt. to rt. Sayaka Mori, Kana Hamasaki and Wakana Nakazato visited the Fukuoka Juvenile Classification Center to interview officials there about their group topic -Rehabilitation of Youth Offenders



lt. to rt. Ministry of Justice Fukuoka Juvenile Classification Center Regional Youth Offender Correction Officer/Education Officer Daichi Ide and Regional Youth Offender Assistant Correction Officer Ayana Kanbe during the interview with Group A on November 5, 2021.



Group B Leader Kana Hamasaki greeted the Fukuoka Juvenile Classification Center officials for their interview.



Group B at the end of the interview.

Group B

Group Members: 濱崎香奈（グループリーダー）、森咲野花、中里和奏
Kana Hamasaki (Group Leader), Sayaka Mori, Wakana Nakazato

Group Topic: 非行少年の社会復帰
Rehabilitation of Youth Offenders

Japanese Organization Visited: Fukuoka Juvenile Classification Center, Fukuoka, Japan

NZ Facility Visited (Online): Korowai Manaaki (Youth Justice Residence), Auckland, New Zealand

Outline

- I. Introduction
- II. Social Situation of Youth Offenders
- III. Rehabilitation of Youth Offenders
- IV. Measures for Youth Offenders
- V. Conclusion

Key Words: community assistance-地域援助; crime prevention-犯罪防止; drug crime-薬物犯罪; family court-家庭裁判所; juvenile classification home-少年鑑別所, 処遇; juvenile law-少年法; juvenile training school-少年院; prevention of repeat offenses-再犯防止; psychology-心理学; referee-審判; return to society-社会復帰; youth court-青少年裁判所; youth justice residence-少年院; youth offender -非行少年; Youth Family Conference-青年家族会議

Synopsis:

Group B was especially interested in the 「Rehabilitation of Youth Offenders」 because the number of crimes committed by young boys in Japan is diversifying and increasing. In addition, this April, the juvenile law in Japan will lower the age of a juvenile offender from 20 to 18. Consequently, Group B interviewed Fukuoka Juvenile Classification Center Correction & Educational Officer Daichi Ide and Assistant Correction Officer Ayan Kanbe in Japan. And online, the group interviewed Ministry for Children Youth Justice Residence Youth Manager Jono Brooker, Youth Justice Supervisor Gus Tuiletufuga and other staff there about our topic. We concluded that although the treatment of youth offenders was different between Japan and New Zealand, the offenders' "connection to society is important." Social ties are the key to youth offenders' atonement for offenses and rehabilitation. Deterioration of the family environment is one of the causes of youth offenses in both Japan and New Zealand. In other words, while connecting to society, independence and cooperation can be fostered and crime can be deterred. In this way, the Youth Justice Residences in NZ and the Juvenile Classification Centers are part of a larger system dealing seriously with the handling of youth offenders.

法律、政策及び社会

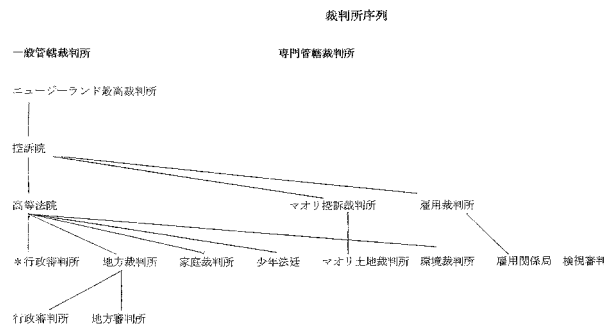
ニュージーランドは現在、新型コロナウイルスの影響によりビジネスに影響が出ています。ニュージーランドでビジネス関係者は海外にすぐにはいけないため、自己隔離して自国でできるスキルを向上させています。例えば海外から国際的なタレントを入国させることができないため、国内で育成しています。また国境規制がかかっているため国内の商品をたくさん販売したりして自国で補っています。そしてこれらの問題はニュージーランドの検疫の厳しさにもあります。ニュージーランドは日本よりも検疫が厳しく、現在外国人は永住権所持者等ごく一部の方を除き入国はできません。また入国できる場合も、出国前48時間以内に実施したPCR検査陰性証明が求められるなど、簡単に入国できる状況がなく、そのため交換留学などの海外との交流が少なく、ニュージーランド以外の良い人材が確保できません。2022年にはニュージーランドをもっといい状態にするために、サプライチェーンの問題、輸入輸出の問題そして厳しい値上げの問題などさまざまな問題を解決しながら、よりよい国になると思います。

企業/団体/組織の訪問/オンライン面談

私たちBグループでは「非行少年の社会復帰」をメインテーマとしました。私たちがこのテーマにした理由は、近年多様化する犯罪の中で、未成年による犯罪が身近に迫っているというニュースを見たことがきっかけでした。日本では2022年4月から少年法が改定され、成年年齢を18歳とする民法の一部を改正する法律が施行されます。

現在、刑法¹では少年や中学生など14歳未満の者は一律に刑事責任能力に欠けると判断されて、少年事件でも14歳以上と異なる取り扱いがされます。この14歳未満の少年が刑罰法令に触れる行為をした事件を触法事件といいます。

¹ 令和3年版犯罪白書 第3編 少年非行の動向と非行少年の処遇 <https://www.moj.go.jp/content/001365732.pdf>



*行政審判所の中には、高等法院に直接に上訴する権利があるものがある（例えば、税務調査局）
その他の行政審判所は、地方裁判所に上訴する権利がある。

Group B

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Screen shot courtesy of Gina & Partners of the online interview with some staff members of the Youth Justice Residence (Korowai Manaaki in Auckland).



<https://www.orangatamari.govt.nz/assets/Uploads/Youth-Justice/when-you-need-to-stay-YJ-A4.pdf>



Ditto. p. 4.



Image of a NZ Youth Court
<https://www.districtcourts.govt.nz/reports-publications-and-statistics/annual-reports/foreword-embracing-the-digital-era/youth-court/>

日本でも少年法の在り方が変わる中で、ニュージーランドでは非行少年（10歳から13歳と14歳から17歳）² が社会復帰するまでにどういったフォローアップ体制が取られているのかについて学びたいと思いこのテーマにしました。そこで日本では非行少年を鑑別する「福岡少年鑑別所」³ の地域非行防止調整官・法務技官兼教官 井手大氏と地域非行防止調整官補・法務技官 神部綾那氏を訪問し、ニュージーランドでは、オタフフ少年院のコロワイ・マナアキ氏、児童省のオランガ・タマリキ氏、「少年院」⁴ の少年院ソーシャルワーカーのマリー・アン・ボール氏、少年院マネージャーのジョノ・ブルッカー氏、少年院ソーシャルワーカーのジェイニー・ブルース氏、少年院スーパーバイザーのガス・トゥイレトウフガ氏にインタビューしました。ここで、非行少年に向けてどのような対策・対応が取られているか2つに絞って紹介します。

まず、非行少年の犯罪傾向について説明します。近年日本ではSNSの普及により、子供たちが犯罪の被害者・加害者になる可能性が高くなっています。日本では少子化ということもあり非行少年率は減少している一方で、遊び型非行と呼ばれる薬物犯罪や少年による家庭内暴力事件の認知件数の推移が年々増加しています。ニュージーランドでは、万引きや泥棒などの窃盗犯に加えて速度超過違反などの交通違反が少年犯罪の多くの割合を占めています。両国共に家庭環境の悪化が起因して罪を犯してしまうというデータがありました。

次に、業務内容について説明します。少年鑑別所では少年審判に向けて専門的知識及び技術に基づき、少年の性格や資質等を調査することを目的としている機関で鑑別・観護処遇・地域援助の3つを主な業務としています。罪を犯した少年だけでなく、一般人や関係機関・団体からの依頼に応じて地域社会における非行及び犯罪の防止にも貢献しています。少年院では、若者が自分たちの生活を軌道に戻し、将来の見通しを改善することができる、安全で支援的な環境を提供する機関です。鑑別所とは異なり、ニュージーランドでは裁判前に少年が悪いことをしたら健康教育心理学に基づいて福祉スタッフやコミュニティスタッフが教育を行います。両国の企業訪問を通して、日本とニュージーランドともに非行少年と真摯に向き合い、少年たちがおかれている状況や非行少年の将来を考えて対応されていることがわかりました。

今回の研修を通して、社会との繋がりの重要性を実感しました。非行少年が罪を犯すのも、更生するにも社会の繋がりが大切な鍵となります。社会との繋がりを持つことで自主性や協調性が育まれて犯罪を抑止することができます。地域との関わりが希薄になっている現在、近所の人に挨拶をしたり声がけをすることが将来的に犯罪を防止することに繋がるかもしれないと感じました。

ニュージーランドのライフスタイル

このプログラムに参加し、現地で生活する人々の話を聞く中で日本とニュージーランドの相違点を2つ見つけた。

1つ目は、ワークライフバランスを意識して日々を過ごしているという点だ。人間ひとりひとりの顔や得意なこと、彼らが持つバックグラウンドが違いうように、人生の在り方も異なる。日本においては、学歴・年功序列型社会の風潮がまだまだ根強いが、ニュージーランドでは少し異なる印象を受けた。彼らは仕事やお金だけに翻弄されるのではなく、個々人が自分の核となるものを持ってそれに合ったフレックスタイム制をはじめ、より自由な働き方を自分自身でデザインしているように感じた。

2つ目は、家族で過ごす休日を日本に比べてより大切にしているという点だ。子どもが大きくなっても、週末は買い物に出かけるのではなくキャンプに出かけたり、フィッシュ&チップスの日を設けたり、一緒にごはんを作ったり家族みんなで同じ時間を分かち合うという意識を持っているようだ。

このようにニュージーランドで暮らす人々は、お金や時間そして仕事に日々追われるのではなく、自分の核となる部分をしっかり捉えた上でQOL（生活の質）を高めているように感じた。

² In New Zealand, the categories of youth offenders are divided into 10-13 years and 14-17 years.

One of the differences between the two classes is the possibility of being charged for a serious crime like manslaughter, murder or aggravated robbery in the case of the second age group.

³ 'The Fukuoka Juvenile Classification Center is one of 52 such detention centers for youth offenders in Japan. Youth offenders are sent there after a family court decision. The center decides on the treatment of juveniles in homes with protective measures and provides assistance to prevent youth offenses in local communities.' (<https://www.moj.go.jp/content/001221182.pdf>)

⁴ The youth justice residence is a safe place for young offenders who can't return to their communities for awhile because they have been arrested and charged by the police or because of a decision by the Youth Court. (<https://www.orangatamari.govt.nz/assets/Uploads/Youth-justice/When-you-need-to-stay-YJ-Ar.pdf>)

Power Point Presentations

Group A

The Challenges of the Advertising world

JR Kyushu Agency and Chemistry - A case study
Rena Nakashima Masaharu Tanaka Seiyu Yasukochi

How an advertisement is made

1. Introduction Seiyu Yasukochi
2. Management Rena Nakashima
3. Tourism Promotion Masaharu Tanaka
4. Future Challenges Seiyu Yasukochi
5. Conclusion Masaharu Tanaka

Japan
JR Kyushu Agency

New Zealand
Chemistry

Management

1. Acquiring Customers
2. Advertising Media
3. Attractive ad production

Difference

Japan: Impact-oriented advertising

New Zealand: Advertising that include nature, animals, and culture

Same

Relationship of trust with clients

Tourism Promotion

1. Attractive tourism promotion methods
2. Cooperation with other people
3. The influence of coronavirus

Difference

Japan: Event Management
Cooperate with local people

New Zealand: Collaboration with sports
Use influential personalities

Same

Major damage caused by Corona

Future Challenges

1. Latest Technology
2. The Dangers of Social Media
3. E-commerce

Difference

Japan: Telemarketing system
Advertisements based on location information and face recognition

New Zealand: Approach to Cookies
Don't rely too much on social media

Same

Measures for digitalization
Transition from paper to digital media

Conclusion

~ Flexible thinking and ingenuity ~

Although the content of their company work and strategies are different,
JR Kyushu Agency and Chemistry are growing by taking
flexible measures and fostering ingenuity.

Thank you for listening to our presentation!!

Online interview with Chemistry Interaction Limited Directors Ikuo Larmer and Akiyoshi Saka in Wellington, New Zealand on 21.11.2024
Interview with JR Kyushu Agency Business Planning Division Customized Center Director Tomotsugu Oshikata in Fukuoka, Japan on 10.10.2021.

This is the official website of Chemistry
<https://www.chemistry.co.nz/tour-approach/>

This is the official website of JR Kyushu
<https://www.jrkyushu.co.jp>

NEW ZEALAND SUPREME COURT

Design is based on a Kaori Tree cone

NEW ZEALAND SUPREME COURT

TREATY OF WAITANGI

6 February 1840

New Zealand's Legal System

Professor Geoff McLay
Law School

BASIC FEATURES

- English History
- The "Crown"
- "Unwritten" Constitution
- Importance of Conventions
- Sovereignty of Parliament
- Partial Separation of Powers
- Bill of Rights (UK) - 1688
- "Democracy"

NEW ZEALAND'S CABINET - THE POLITICAL DECISION MAKER

OPENING OF PARLIAMENT : NEW ZEALAND'S 3 BRANCHES OF GOVERNMENT

Governor-General reads "speech from the throne"
Prime Minister has written the speech
Judges listen

THE CROWN

- The Queen of New Zealand is also the Queen of England
- "Executive" in other countries
 - Government Departments
 - Treasury
 - Foreign Affairs
 - Department of Conservation
 - Crown Entities (like the Universities)

THE DEBATING CHAMBER

OPENING OF PARLIAMENT : NEW ZEALAND'S 3 BRANCHES OF GOVERNMENT

Governor-General reads "speech from the throne"
Prime Minister has written the speech
Judges listen

UNWRITTEN CONSTITUTION

- No fundamental document
- Lots of smaller documents
- Constitution Act 1986 (who is a member of Parliament, a Minister, a Judge)
- Bill of Rights Act 1990
- Electoral Act (some provisions - voting age, changes to who can vote - require super majority)

Group B

2022/2/19
3 期

Group B

Rehabilitation of Youth Offenders

JB192027 Kana Hamasaki
JJ200195 Wakana Nakazato
JB202001 Sayaka Mori

Interview

• 28/1/2022
Japanese Juvenile Classification Home
in Fukuoka

• Interview on 5/11/2021
Youth Justice Residence
in New Zealand

Today's outline

01 Introduction [Kana]
02 Social Situation of Youth offenders [Kana]
03 Rehabilitation of Youth Offenders [Wakana]
04 Measures for Future Youth Offenders [Sayaka]
05 Conclusion [Wakana]

2. The Social Situation of Youth Offenders

① Criminal tendencies

• Mainly fraud
• shoplifting
etc.

• Mainly thieves
[Stealing a car, etc.]

Social media violations
⇒ It's getting harder to identify crimes.

2. Current trends about Youth Offenders

② Local assistance for youth offenders

Community subsidy activities

Enthusiastically educate boys who are not in school.

[Similar points]

Both countries want to stop repeat youth offenders.

2. Current trends about Youth Offenders

③ Relationship with society

• Shoplifting
• motorcycle runaway
etc.

• Mainly thieves
[Stealing a car, etc.]

Social media violations
⇒ It's getting harder to identify crimes

Today's outline

01 Introduction [Kana]
02 Social Situation of Youth Offenders [Kana]
03 Rehabilitation of Youth Offenders [Wakana]
04 Future Measures for Youth Offenders [Sayaka]
05 Conclusion [Wakana]

3. Rehabilitation of Youth Offenders

The reality of modern misconduct and youth offenders

Difficult to be rehabilitated...

• Situations in their families & neighborhoods
• Lack of stable housing

Difficult to prevent them...

Fraud and drug crimes are increasing with the development of SNS

3. Rehabilitation of Youth Offenders

④ Special places for the detention of youth offenders

[Juvenile Classification Center]

Many interviews are held while treating youth offenders with "a policy of education rather than punishment"

[Youth Justice Residences]

• Facility staff
• Welfare staff
• Community staff
will help with rehabilitation

3. The rehabilitation of youth offenders and the similarities

② Atonement for mistakes
[After being sentenced in court]

Transferred to a juvenile training school.
[purpose is to rehabilitate]

The staff advises youth offenders based on health education psychology.

Youth offenders also return to society after atonement for their offenses.

The opportunity to connect with society

3. Rehabilitation of Youth Offenders

③ Differences concerning the education of youth offenders

[After the child is convicted by trial...]

Welfare staff and community staff educate through Youth Justice Family Conferences.

The Youth Justice Family Conference
The offender & the victim are brought together.
Social worker will continue to follow up.

Education at the juvenile training school
Given access to counselors and other advisors

Today's outline

01 Introduction [Kana]
02 Social Situation of Youth offenders [Kana]
03 Rehabilitation of Youth Offenders [Wakana]
04 Future Measures for Youth Offenders [Sayaka]
05 Conclusion [Wakana]

4. Future Measures for Youth Offender

[Similar points]

① Serious treatment of young offenders

• Crime by youth offenders is diversifying.
• Youth offenders with developmental and mental disorders

In the future...
Collaborate with various institutions to carry out more specialized work.

4. Future Measures for Youth Offenders

[Similar points]

② Building closer relationships with youth offender families

• [One of the devices of misconduct]

The environment surrounding the youth offenders

Value interviews with their families

4. Future Measures for Youth Offender

① Institutional Outlook

[At Juvenile Classification center]

Regional support
[New initiative due to the recent legislation]

[Youth Justice Residences]

Improving
[Their existing residence services]

The goal is to prevent repeat youth offenders.

Today's outline

01 Introduction [Kana]
02 Social Situation of Youth Offenders [Kana]
03 Rehabilitation of Youth Offenders [Wakana]
04 Measures for future juvenile delinquents [Sayaka]
05 Conclusion [Wakana]

5. Conclusion

Connection with society is important.

Social ties are the key to youth offenders' atonement for offenses and rehabilitation.

By having a connection with society, independence and cooperation can be fostered and crimes can be deterred.

Both institutions are an important part of a larger system dealing seriously with handling youth offenders.

References

Interview on 1/28/2022 with Koroai Manaaki (Youth Justice Residence) Youth Justice Supervisor Gus Tilletiuga, Youth Justice Social Worker Mary Anne Ball and Janie Bruce and other officials in Auckland, New Zealand on 1/28/2022.
Interview with Fukuoka Juvenile Classification Center Youth Offender Correctional Officer Daichi Ide and Assistant Correctional Officer Ayano Kanbe in Fukuoka, Japan on 11/5/2021.
Youth Justice Family Group Conferences | Oranga Tamariki — Ministry for Children
Youth justice residences | Oranga Tamariki — Ministry for Children

C Group

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Group C members —2nd from lt to far rt. – Aika Sugiyama, Ayane Iwasaki and Mayu Watanabe-interviewed Suzukake Managing Director Narimasa Nakaoka about their Topic- The Challenges of Managing a Unique Café.



Group C members lt. to rt. Aika Sugiyama and Ayane Iwasaki at Suzukake



Inside the Suzukake café-store in Fukuoka



One of Suzukake online shop sweets for sale; suzukakeshop.com

Group C

Group Members: 渡邊真由(グループリーダー), 杉山愛香, 岩崎綾音
Mayu Watanabe (Group Leader), Aika Sugiyama, Ayane Iwasaki

Group Topic: 個性的なカフェ経営の課題
The Challenges of Managing a Unique Cafe

Japanese Organization Visited: Suzukake, Fukuoka, Japan

NZ Company Visited (Online): Caffè L'Affare, Wellington, New Zealand

Outline

- I. Introduction
- II. Unique Management
- III. Competition
- IV. Management and Coronavirus
- V. Conclusion



Group C members lt. to rt. Ayane Iwasaki and Aika Sugiyama

Key Words: coexist-共存する; company product -自社製品; competitive-競争customer base-客層; differentiate-差別化; food culture-食文化; function-機能; ketchup-ケチャップ; innovative-革新; priority-優先度; procurement-調達; marketing-マーケティング; old-fashion-昔ながらの; re-challenge-再挑戦; tomato sauce トマトソース; wholesale-卸売り

Synopsis:

There are various genres of cafes in Japan and New Zealand. There are cafes that have long been loved by the community, fashionable cafes that focus on Instagram and cafes that are popular all over the world for chain management. We were especially interested in unique cafes, so we interviewed Narimasa Nakaoka, Managing Director of Suzukake, a over a hundred years old Japanese sweets maker and later café owner in Fukuoka, Japan. And we also conducted a online interview with General Manager Paul Cockburn, and Café Manager Hamish Stewart of Caffè L'Affare, now owned by Suntory Coffee International, a famous coffee bean roasting café in Wellington, New Zealand about our topic concerning management, competition and the impact of the pandemic. In conclusion, both companies are innovating in different ways to suit the time and the pandemic environment. For business sustainability, use of socia media, improving online sales, changing menus, adding new products and or earning revenue through a second line of business such as the sale of roasted coffe beans at supermarkets (in the case of Caffè L'Affare) will contribute to both companies' future growth post corona.

法律、政策及び社会

私たちは今回のアジア太平洋法制事情プログラムで、ビクトリア大学の教授や日本国大使館、NZ国会議事堂、裁判所や地方議会など様々な方からニュージーランドの法制度について学びました。その中でも特に印象深かったのは、ウェリントン高等裁判所の講義です。

ウェリントン高等裁判所では、民事事件を主に扱っており、刑事事件は殺害や傷害などしか扱わず、全体の5%ほどしか刑事事件は扱いません。判事は全員で12人おり、男性が5人、女性が7人で主席は女性の方です。女性の判事は1950年頃から1人、2人と増えていき、今では女性により良い違った感覚で物事を見ることが出来るため、その存在は重要視されています。また、ニュージーランドでは陪審制も取り入れられており、陪審員の負担を減らすためにも証拠の資料を紙ではなくコンピューターで直接見られるような仕組みになっています。

今回のプログラムを通して日本とニュージーランドでは異なる点が多くあることが分かりました。ニュージーランドでは判事だけでなく地方議員も含め、女性が半数以上占めていることには驚きました。日本はまだ政治面では男性が多くを占めているのが現状であるため、日本でもニュージーランドを見習い、女性も平等に活躍できる社会を目指していくことが大切であると感じました。

企業/団体/事務所の訪問

私たちCグループは、個性的なカフェの経営をテーマに企業訪問を行いました。現在様々なコンセプトを持つカフェがあり、また新型コロナウイルス感染症の流行により飲食店経営が困難な中で、どのような経営を行っているのかについて調査したいと考え、このテーマを選びました。

私たちは福岡では和菓子の製造販売とカフェ経営をしている『鈴懸』を訪問し、ウェリントンでは



Some of Suzukake online shop sweets for sale
suzukakeshop.com

Group C

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Screenshot courtesy of Gina & Partners of Group C's interview with far right top - Caffè L'Affare Café Manager Hamish Stewart and 2nd row far right General Manager Paul Cockburn about their group topic - The Challenges of Managing a Unique Café.

L'AFFARE
THE COFFEE BUSINESS EST. 1990

Caffè L'Affare
Courtesy of Caffè L'Affare



L'AFFARE
PRIMO
Courtesy of Caffè L'Affare



One of Caffè L'Affare's menus, courtesy of Caffè L'Affare

コーヒーの卸売りも行っている『カフェ ラフェア』をインタビューしました。企業訪問の中で、個人的なカフェの経営、競争、コロナ禍における将来的課題の3つの観点から調査を行いました。

はじめに、個人的なカフェの経営についてです。両社に共通して言えるのは、ソーシャルメディアの活用はビジネスの成長に不可欠だということです。しかし、福岡に比べて人口が少ないウェリントンのカフェの方がSNSに注力していると感じました。SNSを通じて客との密接なつながりを感じさせる工夫がありました。

次に、競争についてです。マーケティングリサーチや製造・経営の効率化において両社とも革新を行っていることが分かりました。『鈴懸』は和菓子を手作りすることで昔の製法に再挑戦しています。『カフェ ラフェア』は新しい客層を獲得するために若い人向けのメニューを支援を受けています。他店との差別化を図り、競争に勝つためには革新的な挑戦をし続けることが必要であると分かりました。

最後に、コロナ禍における将来的課題についてです。両社はコロナのパンデミックとの共存における将来的顧客アプローチを行っています。『鈴懸』はコロナ禍になってからも経営戦略を変えていません。しかし、オンライン販売も主流になった現在、生菓子以外の販売を取り入れていくことも大切だと考えています。一方、コロナ禍で卸売りの売上げが2倍になった『カフェ ラフェア』は今後オンライン販売の売上げが店舗販売を超えないようにセーブしたいと考えていました。両社はカフェ経営以外の第二のビジネスともバランスを取りながら、コロナ禍を乗り越えようとしていることが分かりました。

以上のことから、両社とも従来の販売方法だけでなく、卸売りやオンライン販売にも力を入れていることが、将来生き残るための戦略であると分かりました。根本的な理念は変えず柔軟に対応する『鈴懸』、時代に合わせて新しいことを取り入れる『カフェ ラフェア』は全く異なる方法をとっていることが分かりました。

ニュージーランドのライフスタイル

私たちは今回、法学部としてニュージーランドの司法や立法などを学ぶとともに、ニュージーランドのライフスタイルについても多くのことを学びました。日本と同じ点や相違点がたくさんある中で、私は特に食に対する面が面白いと感じました。その中から、2つについて紹介します。

まず、コーヒーの文化の巨大さです。私たちCグループは、今回ユニークなカフェ経営について企業を訪問し学びました。元々日本でニュージーランドのコーヒー文化を予め学んでいましたが、実際にオンライン研修を受けて、自分の予想をはるかに超えてコーヒーが愛されていることに驚きました。

次に、ケチャップでなく、トマトソースを使用することが多いことです。日本では、ポテトやオムライスなど、ケチャップを使うことが多いです。私は、酸味があるケチャップソースが苦手なので、ぜひ現地でトマトソースを味わってみたかったなと思いました。

このように、人間の生活に必要な食についての文化が日本とニュージーランドでは異なっていました。もっと国境を越えてその国独自の食の当たり前を知ることができたらとても面白いだろうなと思いました。



Café L'Affare scene in Wellington,
Courtesy of Caffè L'Affare



Group A delivered their final presentation
during the fall semester of 2021 at Fukuoka
University of the Asia Pacific Relations
Training curriculum.



Group C funny shot!

D Group

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Group D members lt.- rt. Ryota Hiromitsu (leader), Ayana Nakamura and Mako Fukuda in front of their interview destination - ANA Intercontinental Beppu Resort & Spa



ANA Intercontinental Beppu Resort & Spa General Manager Mari Takara answered Group D questions about their topic - Hotel Management in the Corona Era.



ANA Intercontinental Beppu Resort & Spa lt. to rt. Food & Beverage Director David Zinardi and General Manager Mari Takara answered Group D questions about their topic.



Group D with ANA Intercontinental Beppu Resort & Spa lt. to rt. Food & Beverage Director David Zinardi and General Manager Mari Takara at the end of the interview.

Group D

Group Members: 廣光涼太 (グループリーダー)、福田真子、中村アヤナ
Ryota Hiromitsu (Group Leader) Mako Fukuda, Ayana Nakamura

Group Topic: コロナ禍におけるホテル経営
Hotel Management in the Corona Era

Japanese Organization Visited: ANA Intercontinental Beppu Resort & Spa, Beppu, Japan

NZ Organization Visited (Online): Rees Hotel, Luxury Apartments and Lakeside Residences, Queenstown, New Zealand

Outline

- I. Introduction
- II. Hotel Management
- III. Customer Service
- IV. Restaurant Service
- V. Conclusion



Group D members enjoyed lunch at Toyotsune, a local restaurant, in Beppu before their company visit. Clockwise: Mako Fukuda, Ryota Hiromitsu (leader), Ayana Nakamura

Key Words: attracting customers plan-集客プラン; bamboo work-竹細工; cost reduction-コスト削減; cross training-クロストレーニング; domestic guest-国内客; flexibility-柔軟性; hotel management-ホテル経営; local orientation-地元志向; multitasking-マルチタスク化; options-選択肢; Qualmark-クオルマーク(ニュージーランドでの品質保証のマークの名称); safety-安全性; sensitivity-感受性; sightseeing-観光; spa-スパ

Synopsis:

Group D was interested in the topic of 「Hotel Management in the Corona Era」 to learn more about the hotel business as an attractive job hunting possibility. Subsequently, we interviewed ANA Intercontinental General Manager Mari Takara Beppu Resort & Spa and Food and Beverage Manager Davide Zinardi, in Oita, Japan and the Rees Hotel, Luxury Apartments and Lakeside Residence Roman Lee-Lo in Queenstown, New Zealand about our topic especially regarding management, customer service and restaurant service. In conclusion, as during the corona disaster overseas travel has become difficult, it is a challenge to manage a hotel whose main customers are tourists. At the same time, in each case, the managers had to rethink their hotel customer promotion and service strategies. Because of the pandemic, both hotels thought about how to make the corona disaster a plus instead of a minus.

法律、政策及び社会

ニュージーランドの法制度を理解していくなかで、まず女性の政治参加が盛んであるという特徴があります。ニュージーランドでは、女性と男性の国会議員が僅差で(女性59人、男性61人)、地方自治体の議員の多くを女性が占めていたりします。また近年、女性の議員や判事が増え、現在、首相・最高裁判所首席判事・総督が女性なのも良い例です。従って多くの女性の意見が政治に反映されています。男女関係なく政治に参加していくことはとても素晴らしいことです。日本では、国会議員や県知事など、男性が多い傾向にあるため、これは見習わなければならない部分であると思います。次に、政治面でのマオリの人々との関係です。マオリの人々の立場は次々と変化しており、最近では、マオリの選挙区が作られました。このことは多民族国家であるニュージーランドの人々が、お互いの文化を尊重して共存していこうという意志の現れであると感じました。また、ニュージーランドの議事堂の10階に会議室があり、20名ほどで内閣の会議が行われます。昔そして現在でも時々、例えば国会議場で法案を採決するとき、議員は賛成(ayesアイ)あるいは反対(no esノエ)と示したドアを通過するというおもしろい方法が使われていました。最後に、議事堂には著名人の銅像や戦争記念の飾りが置いてあり、その中の一つはケイト・シェパードでした。後に「ケイト・シェパードはニュージーランドにおける女性参政権運動の指導者であったこと。1893年にニュージーランドでは女性に参政権を付与する選挙法が通過したこと。そしてニュージーランドは世界的で最初の自治領となったこと。」を知りました。

企業/団体/事務所の訪問

私たちDグループは、大分県にあるインターコンチネンタルANA別府リゾート&スパ総支配人の高良真理氏と料飲マネージャーのダビデ・サナデイ氏、さらにニュージーランドのクイーンズタウンにあるリーズホテルのオペレーションディレクターのローマン・リーロー氏にインタビューしました。5つ星の宿泊施設であるインターコンチネンタルANA別府リゾート&スパは、世界的に有名なホテルチェー



Group D in front of the ANA Intercontinental Beppu Resort & Spa



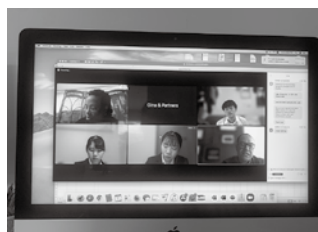
Lobby of ANA Intercontinental Beppu Resort & Spa



Infinity pool at the ANA Intercontinental Beppu Resort & Spa

Group D

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Screenshot courtesy of Gina & Partners of Group D's interview with The Rees Hotel, Luxury Apartments and Lakeside Residences (Queenstown, NZ) Director of Operations Roman Lee-Lo about their group topic.



The Rees Hotel (photo courtesy of the hotel)



The Rees Hotel (photo courtesy of the hotel)



Professor Weston with Group D at the restaurant of the ANA Intercontinental Beppu Resort & Spa to review the data from the interview.

ンの一つです。リーズホテルも5つ星の宿泊施設で、湖の隣にさまざまな種類の施設があります。両ホテルには多くの部門がありますが、特に経営、カスタマーサービス、レストランサービスに注目することになりました。まずホテル経営とマルチタスクについてお話しします。2019年8月に日本で開催された国際ラグビートーナメントの前にオープンしたインターコンチネンタルANA別府リゾート&スパは、COVID-19のパンデミックによりすぐに収益の損失に直面しました。また彼らは、通常中国と韓国から来る旅行者からの収入を失いました。顧客基盤の変化、顧客の減少、スタッフの削減に対処する1つの方法は、マルチタスクに目を向けることでした。インターコンチネンタルANA別府リゾート&スパは、さまざまな部門間で従業員の責任を分担することによってこの困難を克服しました。同様に、海外旅行者からの収入を失ったリーズホテルは、スタッフを減らし、クロストレーニングを行いながら、働き方を改革しなければならませんでした。両方のホテルはマルチタスクのおかげで、ホテルの経営陣はパンデミックの影響に柔軟に対応することができました。次にお客様へのサービスです。サービスに関して一つの大きな部分はコロナ禍でのお客様の対応です。インターコンチネンタルホテルANA別府リゾート&スパは日本の5つ星ホテルです。ホテルのブランドと既存のお客様へのサービスの質を守るためにコロナ禍でも客層の変化を避けるために価格を下げることなく営業しています。NZのリーズホテルは「コールドマーク イン ツーリズム」という国からの観光認定証を獲得しています。そこは国から安全と品質を認められたホテルで、コロナ対策としてワクチンや消毒、マスクの着用を徹底し、もう一度お客様を獲得するために努力しています。サービスに関するほかのポイントは、地元のアーティストや生産者を支援することです。例えば日本では、地元の食材を使った料理を提供したり、地元の有名な竹製品をホテルや部屋に飾ったりして、地元の企業や職人さんと協力することで、ホテルを通して大分の良さを発信しています。NZではマオリ族と協力して、マオリ族や地域の歴史や文化の載った本を各部屋に置き、マオリ族の紹介を行っています。最後にレストランサービスについてです。この点については日本とニュージーランドとでかなり異なるなど感じました。特にそう感じたのは、食事の提供についてです。日本ではお客様のセンシビリティに対応したオプションを用意し、その中からお客様に選んでもらうというものでした。反対にニュージーランドでは、そもそも食事の提供頻度を下げたり、メニューの簡素化など徹底的にコスト削減、感染対策、というような感じでした。またこのような体制にしたのは、マルチタスク化を進めるためだと考えられます。少ない人員で質を落とさずにサービスを提供するために考案した取り組みだと思いました。ワンチームの精神をより大切にし、情熱をもって高品質のサービスを維持するため、フレキシブルに時代に対応していると感じました。そのような意味では、日本とニュージーランド共に時代に対応した柔軟性を有しており、見事に対応していると感じました。今回私たちは、日本とニュージーランドのホテルの経営方針やサービス提供について学ぶ機会を得ることができてとても良かったと感じています。今回私たちが取材をして注目した、フレキシビリティとマルチタスク化の2つはとても重要だと感じました。コロナ禍という未曾有の時代だからこそ、柔軟にそして全員で協力して乗り越える。その為に経営者は不透明な未来を沢山想像して、起こる全てのことに対応していかなければなりません。そしてこれは、私たちの将来にもとても大切なことだと感じました。

ニュージーランドのライフスタイル

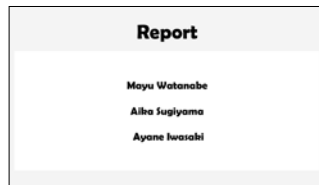
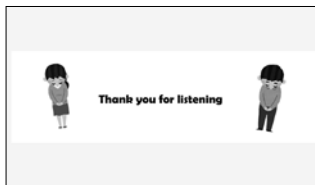
ニュージーランドはとても自然豊かな国であり、自然を使ったアクティビティが盛んです。ニュージーランドの人々はお休みを大切にしており、しっかりと休みを取ります。休みの日は家族みんなでキャンプや釣りなど外で活動することが多いそうです。日本は残業が多かったり休みの日も働いている人もいます。休みの日も家族と過ごす人ばかりではなく、外出して自然と触れ合う機会もありありません。自然に恵まれているニュージーランドでの生活はとても充実しているなど感じました。

また、ニュージーランドの公用語には英語、マオリ語、手話の3つがあります。ニュージーランドは世界で初めて手話を公用語にした国です。この手話は、イギリスの手話とアメリカの手話を取り入れ、さらにマオリのおどりの中に登場する、顔や手を使った感情表現も使われるものとなっているそうです。先住民族であるマオリと上手く共存して生きており、ニュージーランドの人々の生活の節々に様々なマオリの文化を感じることができます。日本の先住民族はアイヌが有名ですが、私たちがアイヌについて知っていることは数少ないと感じます。このカリキュラムでの講義を通して、日本でもニュージーランドのように自国の民族のことを深く学ぶ機会があるといいなと思いました。

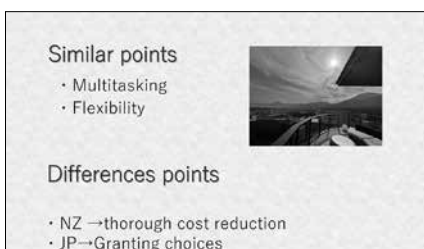
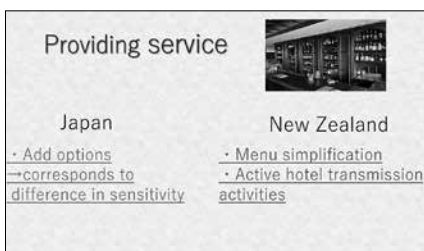
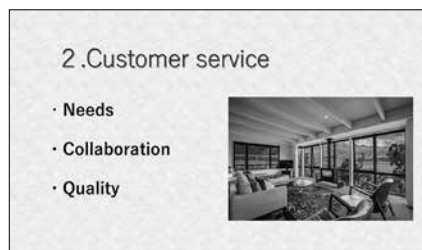
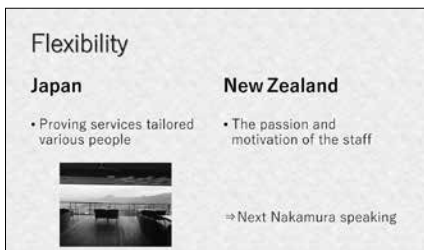
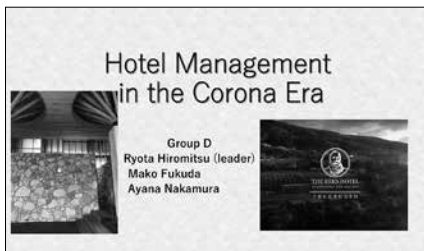
Power Point Presentations

Group C

<h3>The Challenges of Managing a Unique Cafe</h3>  <p>Group C : Mayu Watanabe , Aiko Sugiyama , Ayane Iwasaki</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Introduction 2 Unique Management 3 Competition 4 Management and Coronavirus 5 Conclusion 	<h3>Introduction</h3> <p>Aiko Sugiyama</p> <p>The Challenge of Managing a Unique Cafe</p>	<h3>Introduction</h3> <p>NZ...Small coffee capital</p> 
<h3>Reason</h3> <ol style="list-style-type: none"> 1 Be loved cafe 2 Characteristics 3 Cafe competition <p>We want to learn these things!</p>	<div> <div> <h4>JAPAN</h4> <p>Suzukake</p>  </div> <div> <h4>NZ</h4> <p>Café L' Affare</p>  </div> </div>	<h3>Unique Management</h3> <p>Aiko Sugiyama</p> <p>The Challenge of Managing a Unique Cafe</p>	<h3>Unique Management</h3> <p>1. 1.basic operating policy</p>
<h3>Unique Management</h3> <div> <div> <h4>JPN Suzukake</h4> <p>It's common all over the world to feel beautiful.</p> </div> <div> <h4>NZ Café L' Affare</h4> <p>Good products grow with business</p> </div> </div>	<h3>Unique Management</h3> <p>➡ I care about my customers. I think the best thing is to deliver good things and make them happy.</p>	<h3>Unique Management</h3> <p>2. Future Challenges</p>	<h3>Unique Management</h3> <div> <div> <h4>JPN Suzukake</h4> <p>Evolution with manufacturing according to the times</p> </div> <div> <h4>NZ Café L' Affare</h4> <p>and wholesale industries with different needs. The company is one family.</p> </div> </div>
<h3>Unique Management</h3> <p>➡ L' Affare→ Connecting with customers. Suzukake→new product Both are pursuing diversity.</p>	<h3>Unique Management</h3> <p>3. Using social media</p> 	<h3>Unique Management</h3> <div> <div> <h4>JPN Suzukake</h4> <p>English notation ingenuity to make it easier to see</p> </div> <div> <h4>NZ Café L' Affare</h4> <p>timely delivery of menus</p> </div> </div>	<h3>Unique Management</h3> <p>➡ SNS places great importance on promoting good things in the future.</p>
<h3>Unique Management</h3> <p>What both Japanese and nz cafes have in common is that the use of social media is essential to the success of business.</p>	<h3>Competitive</h3> <p>Mayu Watanabe</p> <p>The Challenge of Managing a Unique Cafe</p>	<h3>Competitive</h3> <p>1. cooperation with artists who are active in the region</p>	<h3>Competitive</h3> <div> <div> <h4>JPN Suzukake</h4> <p>Suzukake requested a Japanese painter living in Dazaifu to design the wrapping paper.</p>  </div> <div> <h4>NZ Café L' Affare</h4> <p>L' Affare asked a New Zealand artist to design a coffee pack.</p>  </div> </div>
<h3>Competitive</h3> <p>➡ work with local artists to create a brand atmosphere that is unique to the region.</p>	<h3>Competitive</h3> <p>2. marketing research</p>	<h3>Competitive</h3> <div> <div> <h4>JPN Suzukake</h4> <p>Suzukake aims to please all customers.</p> </div> <div> <h4>NZ Café L' Affare</h4> <p>L' Affare offers menus other than coffee for various ages in order to attract a new customer base</p> </div> </div>	<h3>Competitive</h3> <p>➡ There are differences in marketing research.</p>
<h3>Competitive</h3> <p>3. Improvement of efficiency</p>	<h3>Competitive</h3> <div> <div> <h4>JPN Suzukake</h4> <p>switched to a traditional all-handmade technique</p>  </div> <div> <h4>NZ Café L' Affare</h4> <p>relationship with Suntory</p>  </div> </div>	<h3>Competitive</h3> <p>➡ trying new things</p>	<h3>Competitive</h3> <p>both company innovative and finding new ways to compete</p>
<h3>Management and Coronavirus</h3> <p>Ayane Iwasaki</p> <p>The Challenge of Managing a Unique Cafe</p>	<h3>Management and Coronavirus</h3> <p>1. management strategy during Corona</p>	<h3>Management and Coronavirus</h3> <div> <div> <h4>JPN Suzukake</h4> <p>Important thing is the voice of the customer.</p> </div> <div> <h4>NZ Café L' Affare</h4> <p>Important things are communication and respect each other pandemic affects everyone, not just yourself.</p> </div> </div>	<h3>Management and Coronavirus</h3> <p>2. Online sales during the Corona</p>
<h3>Management and Coronavirus</h3> <div> <div> <h4>JPN Suzukake</h4> <p>about 3 to 5 times</p> </div> <div> <h4>NZ Café L' Affare</h4> <p>doubled Online sales are</p> </div> </div>	<h3>Management and Coronavirus</h3> <p>➡ increasing for both companies</p>	<h3>Management and Coronavirus</h3> <p>3. future customer approach in coexistence with the Corona pandemic</p>	<h3>Management and Coronavirus</h3> <div> <div> <h4>JPN Suzukake</h4> <p>value the fundamental part of making customers happy</p> </div> <div> <h4>NZ Café L' Affare</h4> <p>promoting sustainable business</p> </div> </div>
<h3>Management and Coronavirus</h3> <p>both companies are trying to overcome the corona epidemic by taking advantage of the long-standing brand</p>	<h3>Conclusion</h3> <p>Ayane Iwasaki</p> <p>The Challenge of Managing a Unique Cafe</p>	<h3>Conclusion</h3> <ul style="list-style-type: none"> •both are using social media. •both company are innovative. •Trying to solve problems while making good use of the brand 	<h3>Conclusion</h3> <p>Focusing on the second business will be a strategy for living in the future</p>



Group D



E Group

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Group E members front - Aki Matsuishi (leader), back lt. to rt. Mai Hirose and Shiori Adachi
Prior to their online interview with NPO FUN (Fukuoka, Japan) Managing Director Hiroto Ogami about their group topic.



Group E members introduce themselves to Mr. Ogami before starting the interview.



Group E members pose next to Mr. Ogami who was online for the interview.



Group E

Group Members: 松石愛希 (グループリーダー)、廣瀬 舞、安達詩織
Aki Matsuishi (Group Leader), Mai Hirose, Shiori Adachi

Group Topic: 海洋環境の汚染問題
The Problem of Marine Pollution

Japanese Organization Visited (Online): NPO FUN, Fukuoka, Japan

NZ Organization Visited (Online): ENGO Our Seas, Our Future, Wellington, New Zealand

Outline

- I. Introduction
- II. Plastics
- III. Invasive Species
- IV. Protection of Biodiversity
- V. Conclusion



Screenshot courtesy of Gina & Partners of Group E interview with Our Seas, Our Future (Wellington, New Zealand) Regional Coordinator Wellington Calvin Quigley (2nd row far lt.) about their group topic - The Problem of Marine Pollution

Key Words: awareness-意識; ballast water-バラスト水; elimination-除去; endangered species-絶滅危惧種; Fisheries Law-漁業法; ICUN-国際自然保護連合; invasive-species-侵略的生物, 外来生物; invertebrate-無脊椎動物; microplastic-マイクロプラスチック; single-use plastic (リサイクルされずに捨てられる) プラスチック; marine protected areas-海洋保護区; right to petition-請願権; spawning ground-産卵場所; water quality-水質

Synopsis:

Group E was interested in the problem of marine pollution because of its great impact on human life. In addition, as there is an inseparable connection with the sea, everyone should be aware of such issues as plastics, invasive species and protection of biodiversity. To increase our knowledge about these topics, we interviewed online both NPO FUN Managing Director Hiroto Ogami in Fukuoka, Japan and ENGO Our Seas, Our Future Regional Coordinator Wellington, Calvin Quigley about our concerns. In conclusion, there are many ways the problem of marine pollution is being addressed. These include but are not limited to such activities as beach clean up, cleaning off your personal boats of invasive species, petitioning local or central authorities to take action, extending marine reserves and not over fishing. One core action underlying all of these initiatives is raising awareness about the existence and impact of marine pollution whether through such means as personal action, NPOS, NGOs, research and or government policy.

法律、政策及び社会

私たちはズームで裁判所、国会議事堂、日本大使館の講義を受けました。特に印象に残ったことは、ワイトンギ条約がニュージーランドの法や社会の中心に残っていることです。1840年、イギリスと先住民マオリの間で締結されたワイトンギ条約は、ニュージーランドの国家形成の土台となりました。それは、これまでの法制度はイギリスと深く関係していることが分かります。ワイトンギ条約の締結後、マオリとイギリスの間で領土や主権を巡るトラブルやワイトンギ条約内で交わされた「主権」の範囲に対する双方の見解が異なっていること、条約締結後マオリの主権が奪われたことが原因でさまざまな問題が出てきました。現在、マオリの地位や状況は少しずつ改善されてきたことが分かりましたが、それに対する政策についてさらに気になりました。そして、政府の法案に対する市民からの請願権が積極的でした。日本にも請願権はありますが、国民の政治に対する意識の違いを感じました。特に10歳未満の子供が請願権の要請をしていることを知り、驚きました。また、ニュージーランドの議員は女性が多い印象でした。議員の割合の観点からニュージーランドは他の国からみても女性の社会的地位が男性の社会的地位と平等であると感じました。この風潮が日本や他の国にも広がって欲しいと強く思いました。

企業/団体/事務所の訪問

私たちEグループは、地球の大部分をしめ、自分たちの生活と切っても切り離すことのできない存在である「海」について、「海洋環境問題」をテーマに企業訪問を行いました。

まず、ニュージーランドのオンライン面談先の企業は『アワ シーズ アワ フューチャー』でウェリン



NPO FUN Beach Clean up activity

Images of campaigns carried out by ENGO Our Seas, Our Future.
Images (rt. top and bottom) courtesy of the organization



Group E

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Logo courtesy of the ENGO



Campaign carried out by ENGO Our Seas, Our Future; image courtesy of the organization



Keith Brown, Case Officer, Wellington High Court spoke to students about the court's jurisdiction and different cases.
(photo taken during a previous NZ program; Mr. Brown is retiring this year from the Court.)



Group E members' funny shot; top Shiori Adachi, bottom left Aki Matsuiishi (leader) and bottom right Mai Hirose

トン地区担当コーディネーターのカルバン・キグリー氏をインタビューしました。アワ シーズ アワ フューチャーは、海洋環境保護のために政府や自治体に働きかけ、取り組みをしている団体です。次に日本の訪問先は『ふくおかFUN』で、こちらは海洋環境保護のために講演会を開くなどの活動を行っている団体です。両団体について、プラスチック・侵略生物・生物多様性の保護、の三点に分けて話します。まず一つ目のプラスチックについてです。ニュージーランド人も日本人も、共に近年ではプラスチックゴミに対する意識が大きく変わってきています。その例としては、ニュージーランドでは2019年にショッピングセンターなどでプラスチックバッグの廃止、そして日本でも2020年以降レジ袋が有料化されました。プラスチックごみを減らすことは、海洋環境保護に大きく関わっています。なぜなら、プラスチックのゴミが野外に捨てられることで、それらが川や波の流れでプラスチック片、つまりマイクロプラスチックとなり海へ流れ込んだり大気へ放出されたりしています。それらは巡り巡って私たち人間の体内にも取り込まれ、蓄積されてしまいます。プラスチックが体内に入ること、悪影響はまだ詳しくは解析されていませんが、いい影響をもたらすことはありません。従ってプラスチックゴミ削減は重要であるため、日本もニュージーランドのように徹底した取り組みをすべきであると考えます。次に侵略生物についてです。侵略生物の問題は、さまざまな海洋環境に関する問題と関連しています。例えば外来魚が川底のプラスチック廃棄物に生息し、既存の生態系を乱す可能性があります。また侵入種は、船の外側または船のバラスト水の中からニュージーランドまたは日本の海域に侵入する可能性があります。ニュージーランドでは、ボートのこれらの侵入種の清掃と廃棄を行わず、侵入種を輸送してしまう船の所有者もたくさんいます。ニュージーランド周辺の海域でよく見られる侵入種は、無脊椎動物、カタツムリ、カニで、日本でよく見られる侵入種はカミツキガメ、ワニガメなどがあげられます。侵入種の問題は、国際船の移動に加えてプラスチック廃棄物やボートなど、市民のライフスタイルとも関連している可能性があることに驚きました。最後に三点目は、生物多様性についてです。生物多様性を保護することは、私たちにとってとても重要であると考えられています。その理由は海では多様な生態系が形成されており、それは食をはじめとして、私たちの生活に大きく関わりを持っているからです。そこでニュージーランドと日本、両国がこれらを保護するために行っていることとして、海洋保護区の設定や管理があります。海洋保護区とは生物多様性や生態系の保全のために法律などで管理されている区域のことです。これらを設けて、両国とも生物多様性の保全に努めています。以上の三点から、これらは人間である私たちが解決策を見出すことが困難である問題ばかりでした。アワ シーズ アワ フューチャーの方々も、ふくおかFUNの方々も、まずはできることから始めること、例えば今回知った情報を周りに広めていくこと。そのようなことから始め、海の現状を知っていくことが最も大切であるとおっしゃっていました。私たちが住む地球の、約70%を占める海について、さらに詳しく知って広めていくことが大切であると思います。

ニュージーランドのライフスタイル

今回のプログラムでNZの生活様式についてのプレゼンテーションを受け、印象に残ったことがあります。まず、ワーク・ライフ・バランスについてです。これは最近の日本でも取り上げられる話題ですが、特にNZでは生活において、仕事・経済・健康・友人などの要素がバランスのよい状態であることを大切にし、家族との時間に重きを置くそうです。次は、NZの特徴や習慣についてです。酪農業が盛んであるNZですが、他国と離れた立地をしている関係から物価が高いこと、また日本と同様に地震の多い国であることが意外でした。NZの人々は国際的なニックネームとして「キウィー」と呼ばれ、非常にフレンドリーな人が多く、近所の人々とバーベキューを行うこともあるそうです。プレゼンテーションを通して、NZでは人との繋がりを大切にしており、それが生活の中でも高い重要性を占めていることが分かりました。仕事だけにとらわれず、生活のバランスに価値を置いた人生観にとっても魅力を感じました。今回のプログラムでは残念ながら現地に行くことはできませんでしたが、次回は自分でNZを訪れてみたいと思います。

F Group

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Group F visited Marinoa City for their interview about their group topic – Management of Multiservice Retail Complexes for Regional Development in Japan and New Zealand. 2018-2019 NZ Class OB/FJ Entertainment Works Marinoa City Fukuoka Enterprises Division Business Planning Coordinator Kirara Okamoto (far lt.) also collaborated with the interview. Group F members lt. to rt. Seiga Taniguchi (leader), Keisuke Matsuo and Mirei Hashimoto.



Group F interviewed rt. side far lt. FJ Entertainment Works Business Management Division Section Chief Tatsuya Noda and FJ Entertainment Works Commercial Business Headquarters Marinoa City Fukuoka Enterprises Division General Manager Ayako Adachi about their group topic. Business Planning Coordinator Kirara Okamoto also assisted (not pictured in this photo).



Group F members at the end of the interview at Marinoa City.



One of the restaurants and shop areas at Marinoa City

Group F

Group Members: 谷口星雅 (クラス副会長/グループリーダー)、橋本美麗、松尾佳祐
Seiga Taniguchi (Class Vice President/Group Leader)**、Mirei Hashimoto, Keisuke Matsuo

Group Topic: 日本とニュージーランドで地域発展に対するマルチサービス複合商業施設
Management of Multiservice Retail Complexes for Regional Development in Japan and New Zealand

Japanese Organization Visited: FJ Entertainment Works-Marinoa City, Fukuoka, Japan

NZ Organization Visited (Online): Sylvia Parks, Auckland, New Zealand

Outline

- I. Introduction
- II. Management
- III. Regional Development
- IV. Customer Promotion (including foreign tourists)
- V. Conclusion



Group F members – lt. to rt. Mirei Hashimoto, Keisuke Matsuo and Seiga Taniguchi (Class Vice President/group leader) delivered their 2021 final fall presentation in Fukuoka.

Key Words: administration-行政; change machine-両替機; customer attraction strategy-集客戦略; employment promotion-雇用促進; flagship store-旗艦店、本店; hybrid mall-混合ショッピングモール; multi-service-マルチサービス; management-経営; outlet mall-アウトレットモール、直売店が集まったショッピングモール; private sector-民間部門; promotion-促進; retail-小売り; store federation-商店連合会; sustainable regional development-持続可能な地域の発展; tourist-観光客

Synopsis:

Group F was interested in 「Management of Multiservice Retail Complexes in Japan and New Zealand」 not only from the viewpoint of management strategies during a pandemic but also customer promotion including foreign tourists and businesses for sustainable regional development. Subsequently, we interviewed JF Entertainment Works (parent company) Business Management Division Chief Tatsuya Noda, Marinoa City General Manager Ayako Adachi and Business Planning Coordinator Kirara Okamoto (2018-2019 NZ Class OB) in Fukuoka, Japan. And online Group F interviewed Sylvia Park¹ Shopping Center Asset Manager Helen Ronald about our topic. We concluded that both companies have been influenced by the pandemic in no small measure but have responded to this crisis with ingenuity. Specifically, both retail complexes are creating new service value by changing the way business targets customers, developing new services as well as contributing to sustainable business regional development.

法律、政策及び社会

私はニュージーランドの法政事情についてまとめていくとともに考えていく。初めに、ニュージーランドの司法機関や政府機関は首都であるウェリントンに集まっており、議事堂の中には内閣や首相の事務所も存在する。ニュージーランドの中央政府はイギリスの歴史からきており、特徴として不文憲法、慣習法を適用しており、民主主義だ。

この中でも最も重視されている一つとして不文憲法というものがある。不文憲法のメリットは、柔軟性があり、人権、権利に注目できることが言える。一方で、憲法がないだけにはっきりとした説明が出来ないということなどがデメリットとして存在している。現在はコンパクトシティであるニュージーランドでは機能しているが、今後多様化するにつれて機能しなくなる懸念はあると言う。日本は成文憲法を採用しており、ニュージーランドが採用する不文憲法と違って、改正のハードルは高いが、明確な説明をすることができる。

このように、ニュージーランドでは日本と違い不文憲法などの特徴を持ち、土地柄や国民の傾向に合わせて法制度が整っている。適当な法制度の設定をすることで、適当な判断をすることになるということを感じた。

企業/団体/事務所の訪問

私たちのテーマは、日本とニュージーランドで地域発展に対するマルチサービス複合商業施設、です。その理由は、各都市の固有の特性を最大限に活用して住民にどのようなサービスが提供されているかを明らかにしたかったからです。その中で、経営・観光・地域開発の3点に焦点を当てます。この種の施設は複数の小売ショッピングの枠を超えて、イベント・特別な顧客サービス・コミュニティ交流・ビジネスセンター・映画館・レストランなど他の機能も含んでいます。そこで福岡のマリノアシティ

¹ Sylvia Parks (Shopping Centre) is part of the Kiwi Property Group. This group is “the leading owner and manager of NZ retail properties.”



Different scenes at Marinoa City, Fukuoka, Japan

Group F

Asia Pacific Relations Training
Report 2021-2022



Image courtesy of Sylvia Park Shopping Centre



Image courtesy of Sylvia Park shopping centre in Wellington, New Zealand



Ditto.



Oriental Bay, Wellington

福岡事業部支配人の足立綾子氏並びに営業企画担当の岡本きらら氏（2018-2019 NZクラス卒業生）、そしてニュージーランドは、オークランドにあるシルビアパークのアセットマネージャー、ヘレン・ロナルド氏にインタビューを行いました。

ここで3つのテーマの一つ、経営の管理処理についていくつかのポイントを紹介します。

コロナ禍における両社のマルチサービス複合商業施設を見て、マリノアシティは、顧客を満足させるだけでなく、現在の安全状況や店舗の運営についても考えていることが分かりました。同様にシルビアパークは、地元の企業や小売業者と協力して、安全と健康を確保し、持続可能性を維持することの重要性を高く評価しています。また周囲の人々と積極的に協力して顧客がリラックスできる場所の提供を目標としています。一方マリノアシティではショッピングセンターを拡張し様々なスタイルを採用して、顧客にとってより楽しいものにする事で、新しいリゾートライフの創造を目標としています。

次に両マルチサービス複合商業施設とも、さまざまな戦略を通してコミュニティの発展に貢献しています。リゾート構想にあわせてマリノアシティは、その親会社（FJエンターテインメントワークス）²の、九州の発展とコミュニティのため楽しいローカルエネルギーを創造するという考えを守っています。焦点は、ホテルや娯楽や直販店や非直販店を含む魅力的な複合商業施設の環境です。一方シルビアパークではターゲットを環境対策に拡大して地域発展に貢献しています。会社は環境管理戦略に注目しており、ソーラーパネルの設置、廃棄物のリサイクル、持続可能な建物の建設を行っています。両社はまた、地域社会との交流を通じて地域還元に貢献しています。さらにコミュニティ形成において、マリノアシティではイベントを行っていましたが、コロナ禍でできないものも少なくありませんでした。シルビアパークではコロナ禍になる前から続けているボランティア活動や高齢者の散歩帯同等を行っています。

最後に外国人観光客をふくむ集客促進についてです。マリノアシティの外観は「青」を基調としています。海に合わせ観覧車も青色に、建物には巨大なイルカの絵が描かれています。シルビアパークでは建物自体に力を入れており、スクリーン芸術や外のデジタル看板、また今後建物の入り口を目立たせる計画があります。コロナ前、外国人観光客（主に中国と韓国から）に対しマリノアシティでは、パンフレットやクーポン、両替機、外国語が話せるスタッフの配置等多くの配慮がなされていました。驚いたことにシルビアパークでは、外国人観光客への配慮はほとんどなく、その理由はシルビアパークの外国人観光客の割合は全体の5から6%と少ないからです。

結論として、両社は少なからずコロナの影響を受けており、創意工夫を凝らして対応してきました。経営の分野では、コロナ災害への対策に感銘を受けました。複合施設ごとに焦点が変わることで、例えば外国人観光客を含む顧客プロモーションでは、新しい視点や様々な対策が生まれました。地域開発については、ニュージーランドも日本も地域開発だけでなく、将来に向けて持続可能な地域開発を行うことが重要です。最後にコロナ後の新しいサービス価値を生み出す各企業の能力も将来的にテストされます。

ニュージーランドのライフスタイル

私はニュージーランドのライフスタイルについてまとめようと思う。

ニュージーランドは自然が豊かであり、それゆえに休日の過ごし方などが日本と異なる点が多かった。アウトドアを中心とした生活をしており、その中でもワークライフバランスがしっかりとしていた。印象としては休日もしっかり楽しみつ、仕事も行い、家族や友人や自分自身の時間を大切にしているような印象があった。

日本との共通点は地震が多いことや輸出入国であるということがあるが、ニュージーランドの人々は特に、結婚に対する考え方が強いと感じた。

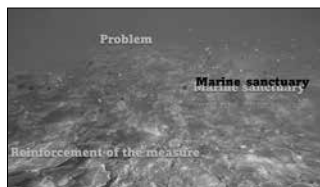
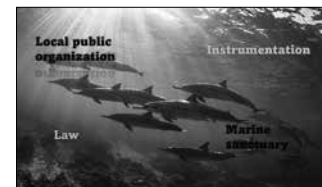
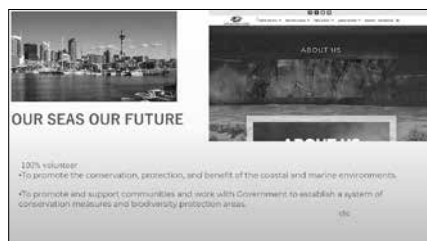
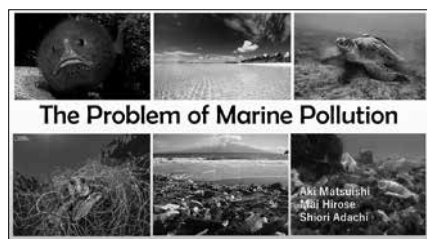
結婚を通して将来設計をするということを大切にしており、週単位で決まった習慣を持っていて、人生の中の大事なことを綺麗なパーセンテージごとにわけ、すべてを同じようにこなすということを大切にしていると学んだ。

このように、ニュージーランドの人々の生活様式から学ぶことは多くあった。その中でも自分の将来設計は大切であるということがわかり、これは日本人でしっかりと考えている人は少ないのではないと思う。

² company.pdf (fj-eworks.co.jp)

Power Point Presentations

Group E



Power Point Presentations

Group F

Kia ora!!

Management of Multiservice Retail Complexes for Regional Development in Japan and New Zealand




Group F
Taniguchi, Hashimoto, Matsuo

Management of Multiservice Retail Complexes for Regional Development in Japan and New Zealand

- I Introduction
- II Management of Multiservice Retail Complexes in Japan and New Zealand
- III Customer Promotion Strategies
- IV Corporate Connections for Regional Promotion
- V Conclusion

INTRODUCTION

What is a multiservice retail complex?

It is a center that goes beyond multiple retail shopping to include other features, for example, events, special customer services and community interaction, business centers, cinemas, restaurants etc.

II. Management of Multiservice Retail Complexes for Regional Development in Japan and New Zealand

Differences in management strategies
Similarities in the response to the corona situation
Common management focus of two companies

Fukuoka Marinao City




Sylvia Park, New Zealand




Customer Promotion Strategies

Differences

- Commitment to appearances
 - M: Ferris wheel amusement, Buildings with blue sea color, Blue dolphin
 - S: Screen art and digital signs at different entrances
- Consideration for Foreign Tourists
 - M: Pamphlets, Coupons, Foreign exchange machines, Foreign language speaking staff
 - S: None

Low percentage of foreign tourists

Similarities

- Easily accessible
 - For example Buses, trains, cars etc...
 - Easy to go there

★ One of the reasons why both shopping malls are successful.

Corporate Connections for Regional Promotion

Differences

- Targets
 - Marinao City Shopping + Resort Life
 - Sylvia Park Shopping + Environmental measures
- Interaction of people
 - Sylvia Park volunteers, housewives with troubles gather and talk, elderly people take a walk




Similarities

- Keyword is Communication

Marinao City meet the needs of customer etc.

Sylvia Park volunteers, housewives with troubles gather and talk, elderly people take a walk etc.



Conclusion

Management
New services created due to pandemic

Customer Promotion
Including services for foreign tourists

Regional Promotion
Sustainable regional development

Although multiservice retail complexes are facing many challenges during the pandemic, it is important to continue to promote sustainable regional development.

References

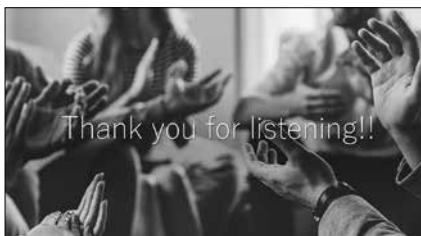
Interview with General Manager Adachi & other representatives at Marinao City in Fukuoka, Japan on 18/22/2021

Online Interview with Helen Ronald, Asset Manager at Sylvia Park (Shopping Centre) in Auckland, New Zealand on 1/28/2022

Marinao City Fukuoka Homepage
<https://www.marinao-city.com/>
(2022-02-01)

Sylvia Park Homepage
<https://www.kiaicorp.co.nz/sylvia-park/en/>
(2022-02-01)

Thank you for listening!!




Local Shop in Wellington



Wellington Visitor Information Centre



Maori Carving at Te Papa Museum, Wellington, New Zealand



Te Papa Museum, Wellington, New Zealand

Some scenes around Wellington, New Zealand

Concluding Notes

I want to thank the university as well as the administrators in the Faculty of law for their continued support of this practical training curriculum focused on comparative law, policy, culture and global communication. Since the first program in Wellington (2012-2013) (6th program in New Zealand overall), the city has become even more a vital government, economic and cultural center characterized by vibrant diversity and varied lifestyles. It remains the perfect site for this program's collaborators – Fukuoka University, Victoria University of Wellington and Gina & Partners – to promote new generations of legal and international specialists.

This year's students as well as the program's OB are living in a more complex world which needs leadership across borders and ever-changing solutions to global issues. I congratulate the 2021-2022 Asia Pacific Relations Training class on their achievements including those on the first online overseas study program with New Zealand. The online program expanded as well administrators' and instructors' skills for the successful execution of a remote learning program. I hope this year's students will build on this program's experiences as they meet new challenges in the near and far future.

終わりに

私は、法律・政策・文化・グローバルコミュニケーションに焦点を当てたこの実践的研修カリキュラムに変わらぬ支援をしてくださる大学そして法学部担当者の皆さまに 心から感謝します。学生たちはグローバルコミュニケーション力を高める多くの機会を得ました。最初のウェリントンにおける2012年度プログラム（ニュージーランド開催全体として第6回目）からすると、力強く多様に変化に富む生活様式によって、市はさらにいっそう活き活きとした政治や経済や文化の中心と位置づけられています。法律および国際的スペシャリストの 新世代を成長させるために、福岡大学とウェリントン大学そしてジーナ&パートナーズ社などこのプログラムの協力機関にとってこれまで同様に完璧な場所でした。

今年の学生たちも当プログラムの卒業生たちも、国を越えたリーダーシップや国際問題について、絶えず変化して解決を求められる、これまで以上に複雑な世界で生活をしています。私は、初めてのニュージーランドとのオンラインプログラムを含めて、2021年度アジア太平洋法政事情研修クラスの学生たちの研修の成果を心から祝福します。オンラインプログラムは、遠隔学習プログラムの完遂のため、管理者やインストラクターの技能を高めました。私は今年の学生たちが近い将来あるいは遠い将来に新しい課題に直面した時、このプログラムの経験を活かしてくれることを願います。



At NZ orientation for 2021-2022 class held at Fukuoka University in May of 2022



End of the year gathering with Seattle Australasia leaders in December of 2021 at a local restaurant in Fukuoka; Clockwise: 2019 Seattle Class President/2021-2022 NZ Group E Leader Aki Matsuiishi; Professor Stephanie Weston; 2021-2022 NZ Class President/2019 Seattle Class Group D Leader Rena Nakashima; 2021-2022 NZ Vice President/2019 Seattle Class Group D member Seiga Taniguchi; 2021-2022 Seattle Class President Koudai Moruchi; 2018 Seattle Class Interim President/2019-2020 NZ Class Group D Leader Kazuma Wada; 2020 Seattle Class President Ryota Yamaguchi



Group D members – Ayana Nakamura, Mako Fukuda and Ryota Hiromitsu (leader) just before boarding the train to return to Fukuoka after their interview at ANA Intercontinental Beppu Resort & Spa



2019-2020 NZ Class Vice President Toshiaki Baba who spoke to the 2021-2022 NZ class members at the orientation held at Fukuoka University in May of 2021.



Ying and yang design at the ANA Intercontinental Beppu Resort & Spa, Group D's company interview destination



Demonstrators in Wellington, protesting NZ's closed borders and the use of masks in February of 2022, right at the end of our online programming; photo courtesy of Site Instructor Bette Cosgrove



Demonstrators in Wellington, protesting NZ's closed borders and the use of masks in February of 2022, right at the end of our online programming; photo courtesy of Site Instructor Bette Cosgrove



2021-2022 NZ Class members on the last day of class of the fall semester at Fukuoka University



2019-2020 Asia Pacific Relations Training Program Class Group D Leader Kazuma Wada graduates at Fukuoka University on 3/19/2022.

Fukuoka University Asia Pacific Relations Training Program
in Fukuoka, Japan and Wellington, New Zealand
2021-2022

発行 令和4年(2022年)3月31日

発行者 福岡大学法学部

編集 山下恭弘、ステファニー A. ウェストン



Some of the 2019-2020 Asia Pacific Training Program Class members including the Class Vice President Toshiaki Baba (back row far left) on their graduation day at Fukuoka University on 3/19/2022.



国会議事堂へようこそ

議事堂見学



国会議事堂構内の歴史的建造物を巡る無料見学ツアーでは、エグゼクティブ・ウィング（通称：ピーハイプ）、パースメント・ハウス、国会図書館をご案内します。これらの建造物はニュージーランドの民主政治の中枢であり、国家遺産でもあります。

- ・ ツアー所要時間は1時間です。見学中は上下階を移動しますが、車椅子やベビーカーでもご参加いただけます。
- ・ 見学中は、カメラ、携帯電話、電子機器、飲食品の携帯が禁止されています。それらの所持品は、手荷物一時預かり所へお預け入れください。
- ・ 館内の一部は立入禁止区域です。そのため、グループから離れて行動しないようにご注意ください。館内では国会関連の通常業務が行われています。見学中はできるだけ左側に寄り、関係者の通行を妨げないようにしてください。
- ・ 国会関連業務により、見学路をすべて回れない場合もありますので予めご了承ください。
- ・ 非常時には見学ガイドの指示に従ってください。
- ・ 階段の昇降時は足元にご注意ください。また、重量のあるドアを開閉する際は指を挟まないよう十分ご注意ください。
- ・ 議場内では議員席に着席しないでください。
- ・ 見学ガイドの説明中、同時通訳はご遠慮ください。
- ・ 見学中に何らかの助けが必要な方は、ガイドまでお申し出ください。

国会一議場

国会は議場と呼ばれ、国会議員が法案などの審議を行う場所です。会場内には、リムの木製フロアやジョージ5世のイニシャル入り装飾頭文字をはじめとする贅沢な趣向が凝らされています。

ニュージーランドの国会はイギリス下院をモデルに、比例代表制選挙で選出された議員で構成されます。国会議員数は120名ですが、事情によって増減する場合もあります。

国会議長は議員が選出します。与党は議長席の右側、野党は左側に着席します。議長の前には、法律顧問を務める事務総長が着席します。

議場中央に置かれたテーブルには、議長権を象徴する職杖が置かれます。職杖の前には書記担当者が座り、議事内容を記録します。後にこれが書き起こされ、国会議事録として公表されます。

階下の議場を取り囲むように傍聴席が設置されています。議長席の背後に記者席、議場の左右に一般傍聴席があります。また、議場の反対側には来賓用の特別傍聴席が設けられています。

傍聴席の下にあるリースとシダの模様は、ニュージーランド軍の海外軍事援助を象徴しています。

立法議会室

1951年1月に上院が廃止されるまで、ここで上院立法議会が開かれていました。現在は3年に1度の国会開会式をはじめ、さまざまな公式行事に使用されています。

グランドホール

全長27メートルにおよぶこの多目的ホールは、かつてはビリヤード台が置かれ、議員以外の立ち入りが禁じられていました。現在は1918年当時のままに修復されています。

議事堂見学ツアーへご参加いただき、誠にありがとうございました。議事堂内の売店では、記念のお土産品を販売しています。お帰りの前には必ず、手荷物一時預かり所にて所持品をお受け取りください。またのご来訪をお待ちしております。



Asia Pacific Relations Training Program

in

JAPAN & NEW ZEALAND (2021-2022)



Overseas Online Study -Jan. 27-Feb.10, 2022



Innovative E-Learning

To be continued in 2023 (February 1-14, 2023)